

"Gisting"  
kom je zowel in  
de Antilliaanse  
Brouwerij  
als in de  
politiek tegen

102STE JAARGANG — NO.: 19

Nieuws  
in  
vogelvlucht

BEIROET — Libanon heeft voorzichtige positie gereageerd op Israëls fasenplan voor terugtrekking uit zuid Libanon. Beiroet wil wel een gedetailleerd schema. Israël presenteerde het plan bij de hervatting van het overleg tussen beide landen olv de VN. Libanon zei dat het overleg voor het eerst iets positiefs bevatte maar is tegen het plaatsen van VN-troepen in de gebieden welke Israël verlaat. Wel kunnen die langs de grens van Israël met Libanon komen. Volgens plan is Israël voor 18 februari uit Sidon en omgeving verdwenen.

NOUMEA — De militante Kanaken-beweging voor onafhankelijkheid heeft ontkend de sabotage te hebben gepleegd bij de timming, maar men zei wel dat de heropening der mijn onmogelijk wordt gemaakt als niet eerst 87 gearresteerde militante Kanaken worden vrijgelaten. Nieuw Caledonie is het 3e tinland van de wereld. Met het toerisme is het de belangrijkste deviezenbron. Het duurt nog 3 weken voor de schade aan de mijn is hersteld. De Franse oppositie is tegen verlenging van de noodtoestand. De speciale gezant Pisani gelooft dat de kolonisten zich beginnen te realiseren dat de onafhankelijkheid onvermijdelijk is.

LONDEN — Premier Thatcher van Engeland sluit nieuw overleg in de kolonijinstaking uit. Van Labourzijde wordt haar cynisme en vergeldingsdrang verweten tegen de al 10 maanden stakende kompels. De bond heeft aangeboden zonder voorwaarden vooraf het overleg te hervatten.

HARARE — Oppositieleider Nkomo in Zimbabwe schortte zi n verkiezingscampagne op na gewelddadige betogingen tegen hem door aanhang van de regeringspartij. Pas wanneer de regering verzekert dat er geen gewelddadig protest meer komt tegen zijn partij zal Nkomo de campagne hervatten. De verkiezingen zijn waarschijnlijk in maart.

GENEVE — De VN zijn bereid bij te dragen aan de evacuatie van Ethiopische joden uit Sudan naar andere landen als de betrokken regeringen instemmen daarin. Men zei dit na de verklaring van Sudans president Nimeiri dat alle vluchtelingen in Sudan vrij zijn het land te verlaten op voorwaarde dat zij niet direct naar Israël gaan. Laatst is een luchtburg van Sudan via België naar Israël wegens de put 'iciteit stopgezet.

CAIRO — In Egypte zijn 22 leden van een radicale linkse groep opgepakt wegens ondermijnende activiteiten en het stichten van rellen. Er waren al eerder arrestaties verricht.

PRETORIA — De politie raakte slaags met zwarte scholieren in de Kaaprovinsie tijdens hun schoolboycot. Er viel één dode. Noorwegen gaat zijn import uit Zuid Afrika dit jaar halveren uit protest tegen de apartheidspolitik. De VS- vakbond in de textielindustrie acht de apartheid een ontoelaatbare zaak.

GDANSK — Voor het eerst sinds de ondertussen opgeheven staat van beleg heeft de Poolse leider gen. Jaruzelski de Lenin-werf in Gdansk bezocht, de bakermat van Solidariteit. Hij maakte er een rondgang en wisselde van gedachten met geselecteerde arbeiders. Solidariteitsleider Walesa was voor 3 dagen op extra vakantie gestuurd. Hij had wel een vragenlijst voor Jaruzelski achtergelaten.

LONDEN — Europese Centrale banken hebben gisteren 1/4 miljard dollar op de wisselmarkten verkocht om de dollarkoers in te tomen. Dit gebeurde door Bonn, Wenen, Londen, Parijs, Den Haag en de Scandinavische landen.

NEW DELHI — Van Gandhis secretariaat zijn weer 2 medewerkers opgepakt door de Indiase politie ivm de spionagezaak, waarbij 3 Fransen betrokken blijken te zijn. Er zitten nu 17 ambtenaren vast van wie 6 medewerkers van Gandhi. De bewaking van sommige westerse ambassadeurs is verscherpt.

OTTAWA — NAVO-secretaris Lord Corrington vindt het onverstendig als de VS het Star Wars plan opgeven, omdat men er zeker van is dat de SU met een dergelijk project bezig is (gewoest).

PARIS/OTTAWA — De Poolse militaire attaché is 2 weken geleden uit Parijs vertrokken als ongewenste persoon nadat hij had geprobeerd in het Franse steuncomité Solidariteit te infiltreren. Ottawa heeft 3 diplomaten, zoals de ambassadeur teruggeroepen uit Cairo na een onderzoek naar het afhandelen van transacties in buitenlandse valuta. Zij hebben zich echter niet ingelaten met de zwarte markt of illegale daden, aldus Ottawa.

# Amigoe



WILLEM VERMEEND  
...tegenstemmen...

VANDAAG

- Prijsverlaging OPEC-olie verwacht p.1
- PVDA overweegt tegenstemmen Rijkswet p.3
- Betico Croes pessimistisch gestemd p.5
- Uitslagen bosloop p.7
- Habitat niet in gevaar p.13

WOENSDAG 23 JANUARI 1985

## Ook in Brazilië Rockers fanatiek

RIO DE JANEIRO — Als onderdeel van het internationale Rock-festival dat in Rio de Janeiro wordt gehouden heeft de Britse Queen-groep niet minder dan 200.000 rockfans op de been gebracht. Het optreden van de Queen-groep en zijn show was zodanig dat het immense publiek zo in de ban was dat men zich niets aantrok van de stortregen tijdens het concert. Aan het tiendaagse festival Rock in Rio werkten ook Amerikaanse en Braziliaanse bands en zangers mee waarmee Rio in Rockstad werd omgedoopt. In die periode zijn meer dan anderhalf miljoen rockfans naar de concerten komen luisteren. Hun overgave is zo groot dat men er niet aan dacht veranderingen aan te brengen in het programma voor het afgelopen weekeinde, ondanks de weersvoorspellingen van veel en harde regen. Zo zijn Rockers nu eenmaal: wat fanatiek.

KOPENHAGEN — Meermin "on the rocks" in de greep van koning winter. Zo zag het er vorige week in Denemarken uit. Voor de meermin zijn echter inmiddels,



VS-vliegtuig met 21 inzittenden neergestort

## VS geven aan Honduras geen speciale garanties

TEGUCIGALPA — De Verenigde Staten hebben geweigerd met Honduras een defensie-verdrag aan te gaan, dat vergaande garanties biedt bij een aanval door een buurland. Dat hebben Hondurasese functionarissen dinsdag verklaard. Zij zeiden dat de Amerikaanse adviseur voor de Nationale Veiligheid, Robert McFarlane, afgelopen weekeinde een dergelijk verzoek heeft afgewezen in een ontmoeting met president Suazo Cordova en de bevelhebber van de Hondurese strijdkrachten, generaal Lopez Reyes.

Het verzoek om garanties inzake de defensie was een van de belangrijkste eisen bij de heronderhandelingen van het defensie-verdrag van 1954. McFarlane verklaarde dat Honduras kan rekenen op verbale garanties of op het verdrag van Rio de Janeiro in geval van een invasie. Maar de Hondurese functionarissen wezen erop dat dit verdrag, dat in 1949 door de meeste Latijns Amerikaanse landen werd ondertekend, de partners allen beschermt in geval van een invasie

## VENEZUELA ZIET CAMPAGNE AAN GANG TEGEN OLIEKARTEL

Nigeria voorstander verlaging, Saoedi Arabie flexibel

# Prijsverlaging Opec-olie verwacht

BRUSSEL — Het blijkt dat enige belangrijke leden van de OPEC zich hebben neergelegd bij een nieuwe verlaging van de olieprijs met één dollar. Deze komt de olie-importerende landen goed uit voor hun economische groei maar is ten nadele van landen als Nigeria en Indonesië die met financiële problemen zitten te kijken en die lid zijn van de Organisatie van olie-exporterende landen. Nigeria heeft al laten weten dat het tijd wordt voor een prijsverlaging.

Het was hetzelfde Nigeria dat als enig Opec-lid verleden jaar zijn prijs met twee dollar per vat verlaagde nadat de niet-Opec-leden Groot Brittannië en Noorwegen hiertoe eerder hadden besloten. Nigeria heeft daarbij zijn poot stijf gehouden en ondanks aandring vanuit de Opec het besluit niet teruggedraaid en zelfs niet meegedaan aan de algeme-

ne verlaging van het productieplafond. Nigeria staat in het vooruitzicht van een nieuwe ministersconferentie van de Opec over de prijs-problematiek weer op de eerste rij voor een nieuwe verlaging van de olieprijs. Daarbij speelt het feit een rol dat Lagos zijn enorme tekort op de handelsbalans moet zien te financieren. Het militaire bewind heeft Nigeria dan ook zodanig onder druk gezet dat het min of meer de Opec-directieven naast zich neerlegt. Een tweede Opec-lid dat ook in de nesten zit is Ecuador. Op de laatste Opec-vergadering rebelleerde deze overigens niet zo belangrijke olie-producent tegen het Opec-besluit en wees elke controle op het nakomen van de afspraken als Opec-lid van de hand omdat dit zijn soevereiniteit zou aantasten. Om zijn verplichtingen na te komen ten aanzien van zijn buitenlandse schuld van vijf miljard dollar zat het dringend om geld verlegen en verhoogde opeigen gelegenheid zijn olie-productie.

Maar ook de ongekroonde leider van de Opec, Saoedi Arabië, de belangrijkste olie-exporteur van de wereld, is door de situatie wat aangeslagen. Zijn olieinkomsten zijn tot één-derde van wat zij waren in 1981 teruggezaakt toen zij nog 115 miljard dollar bedroegen. De sanering van de overheidsuitgaven als gevolg van deze aderlating heeft al ge-

## Verzet: president Duarte machteloos Leger krijgt vrij spel in noorden El Salvador

SAN SALVADOR — Een Salvadoraanse leger-commandant in het noorden van El Salvador heeft 13 gebieden verklaard tot "vrije vuurzones" voor de artillerie, ondanks protesten dat bombardementen zware verliezen onder de burger-bevolking kunnen veroorzaken.

Kolonel Sigifredo Ochoa verklaarde dat de burger-bevolking is verwijderd uit de 13 zones, waar de guerrilla-beweging grote gebieden beheerst. Maar organisaties voor mensenrechten en zelfs bronnen in zijn eigen brigade zeggen dat de helft van de bevolking nog steeds in de dorpen is, die onder zwaar 105 mm artillerie-vuur zijn komen te liggen. Ochoa, die bekend staat als een man van de harde lijn en als tegenstander van onderhandelingen met de guerrilla-beweging zei dat in de gebieden nu "zonder problemen" volledige militaire kracht kan worden ingezet.

Volgens Ochoa maakt de politiek van het "vrije vuren" deel uit van een strategie, die verder behelst het inlijven van plaatselijke bewoners in defensie-groepen en het opzetten van programma's voor openbare werken om het tij voor de guerrilla-strijders te keren.

Boeren in de provincie Chalatenango, die onder het commando van Ochoa komt, vrezen voor aanhangers van de guerrilla-beweging te worden gehouden, indien zij niet meedoen aan de verplichte dagelijkse militaire training voor alle volwassen mannen. Ochoa zei over zijn defensiestrategie: "Ik geloof dat de bevolking in werkelijkheid niet neutraal kan zijn. Niemand is neutraal". De nieuwe aanpak vernietigt volgens Ochoa de steun van de bevolking voor de guerrilla-beweging op het platteland en

leid tot het bankroet van verschillende ondernemingen. Olie-minister bij uitstek Ahmed Zaki Yamani van Saoedi Arabië die nog twee jaar geleden van de daken verkondigde dat het niet lang zou duren of de Opec zou weer de lakens uitdelen op de internationale oliemarkt drukt zich nu voorzichtiger uit en nam het begrip flexibel zelfs in zijn mond als hij het had over het eventueel vasthouden aan de basisprijs van 29 dollar per vat olie. Kuweit heeft al eerder gepleit voor een herstructurering van de olieprijs en is er voorstander van dat vraag en het aanbod de oliemarkt gaan bepalen.

Op een tweedaags beraad in Riad over de olieprijs zen ter

## Politieactie tegen Surinaamse bezetters gemeentegebouw

AMSTERDAM — De Amsterdamse politie heeft dinsdagmiddag twee charges uitgevoerd tegen zo'n vijftig Surinaamse jongeren die een dependance van de Academie voor beeldende kunsten aan de Stadhouderskade hadden bezet. Zij protesteerden omdat de gemeente aan de koude en slechte omstandigheden aan het naast dit overheidspand gelegen Anton de Kom-centrum niets doet waar vooral Surinaamse drugsverslaafden worden opgevangen en gehuisvest worden. De academie-directie had om het politie-optreden gevraagd. Volgens de politie heeft men met zachte hand willen optreden maar men begon met stenen enz. naar de politie te gooien. Er werden geen arrestaties verricht.

voorbereiding op de ministersconferentie volgende week in Geneve is het besluit gevallen de olieprijs met één dollar te verlagen tot 28 dollar per vat. Saoedi Arabië zou ook een plan hebben gelanceerd het verschil tussen de dure lichte olie en de goedkopere zware olie te verlagen van drie dollar tot 1,75 dollar. Dit grote verschil in prijs in feite achterhaald omdat het Westen kans heeft gezien zijn raffinaderijen en zijn industrieën aan te passen aan het gebruik van de zware olie zodat de vraag naar lichte olie minder is geworden en de concurrentiestrijd zich op dit gebied het meest laat voelen. Aan dit overleg in Riad namen deel minister Yamani van Saoedi Arabië en zijn collega van Nigeria David West. Men verwacht fel verzet tegen een prijsverlaging door Iran, Algerije en Libië.

Volgens David Johnson, analist op oliegebied voor de Schotse investeringsfirma Wood Mackenzie Company is het zo dat de leden van de Opec steeds meer signalen krijgen dat de prijs van 29 dollar niet meer wordt geaccepteerd. Hij voorziet dat de eerstvolgende Opec-ministersvergadering volgende week de nieuwe referentieprijs op 27 dollar per vat bepaalt. Andere analisten echter voorzien een nog grotere prijsverlaging. G. W. Maynard van Chase Manhattan Bank is van mening dat men bij de Opec nu zover is dat men het onvermijdelijke accepteert. Voor de Opec is het het meest logische dat men de prijs met vier of vijf dollar verlaagt om zo de vraag naar olie te stimuleren.

Een grote prijsverlaging lijkt echter verre van zeker. Aan de vergadering van de Opec in maart 1983 toen werd besloten de prijs van 34 naar 29 dollar te verlagen gingen twee weken van koortsig onderhandelen vooraf. Toen was het de eerste prijsverlaging in zijn 25-jarige geschiedenis. Voor de meerderheid van de Opec-leden is het opleggen van de olieprijs aan de rest van de wereld zoals in de jaren 70 gebeurde een droom van economische autoriteiten en een bevestiging van de onafhankelijkheid van de Derde wereld van de geïndustrialiseerde landen van het Westen. Deze vreugde was van korte duur. Tot tien jaar geleden had de Opec geen concurrentie te duchten van landen die geen lid van de Opec waren zoals Engeland en Noorwegen. Maar deze twee landen halen op dit ogenblik meer olie uit de Noordzeebodem dan welk ander lid van de Opec behoudens Saoedi Arabië, Mexico en andere landen welke geen lid van de Opec zijn hebben zich ook ontwikkeld tot oliemachten. Daar kwam bij dat de olie consumenten, de overheden en de industrieën in de olie invoerende landen geleerd hebben met minder olie rond te komen. In de Verenigde Staten bijvoorbeeld is het olieverbruik bijna twintig procent gedaald in vergelijking met het topjaar 1978. In die periode verminderde het olieverbruik in de tien lan-

## Westduitse hulp voor Costa Rica

SAN JOSE — West Duitsland heeft Costa Rica ontwikkelingshulp voor dit jaar toegezegd tot een bedrag van bijna vijftien miljoen dollar. De staatssecretaris van Buitenlandse zaken van West Duitsland Jürgen Mollema deelde dit mee aan het eind van zijn bezoek aan San Jose. Medio 1985 komen de ministers van Buitenlandse zaken van de tien landen van de Europese Gemeenschap bijeen over hulpmaatregelen voor Midden Amerika als een vervolg van de verleden jaar september in San Jos gehouden vergadering over onder meer ditzelfde onderwerp.

den van de Europese Economische Gemeenschap zelfs met 21 procent. Het gevolg hiervan was dat de oliemarkt verzadigd raakte hetgeen de prijzen drukt, hoewel de recente economische opbloei het gebruik van olie weer stimuleert. De Opec heeft geprobeerd de productie te verlagen maar economische moeilijkheden van sommige leden staken daar een stokje voor. In oktober werd door de Opec besloten om zijn productie met negen procent te verlagen om daarmee de prijs te beschermen. Desondanks zakten de prijs bijna een dollar per vat omdat de productie in feite niet omlaag is gegaan. De recente kouperiode heeft de vraag doen stijgen en de prijs ging dan ook een halve dollar omhoog. Waarnemers geloven echter niet dat dit langer zal aanhouden dan de kou in Europa of in de VS duurt.

Volgens Olie-minister Arturo Hernandez Crisanti van Venezuela is al het gepraat over een crisis in de Opec en over prijzen-kwesties een internationale campagne welke ten doel heeft de Opec in opspraak te brengen om zo zijn doel te bereiken van lagere prijzen en het verminderen van het prestige van de Opec. De enige crisis welke er heerst is die van de hetze, aldus de Venezolaanse minister.

In Spanje

## Twee samenzweerders Bolivia verdwenen

ALBACETA — Twee van de vijf Boliviaanse militairen die als ballingen in Spanje waren aangekomen na hun vermoede deelname aan een poging tot een staatsgreep in juni 1984 blijken te zijn verdwenen, zo meldt het dagblad La Verdad. Dit zegt dit van politiezijde te hebben vernomen. Volgens de afspraak moest de Guardia Nacional regelmatig controleren of betrokkenen nog aanwezig zijn. Bij de laatste controle werden in het hotel waar zij verblijven slechts drie van de vijf aangetroffen. De verdwenenen zijn luitenant kolonel German Linares Iturralde en commandant Celso Campos Pinto.

Contadora door VS in gevaar

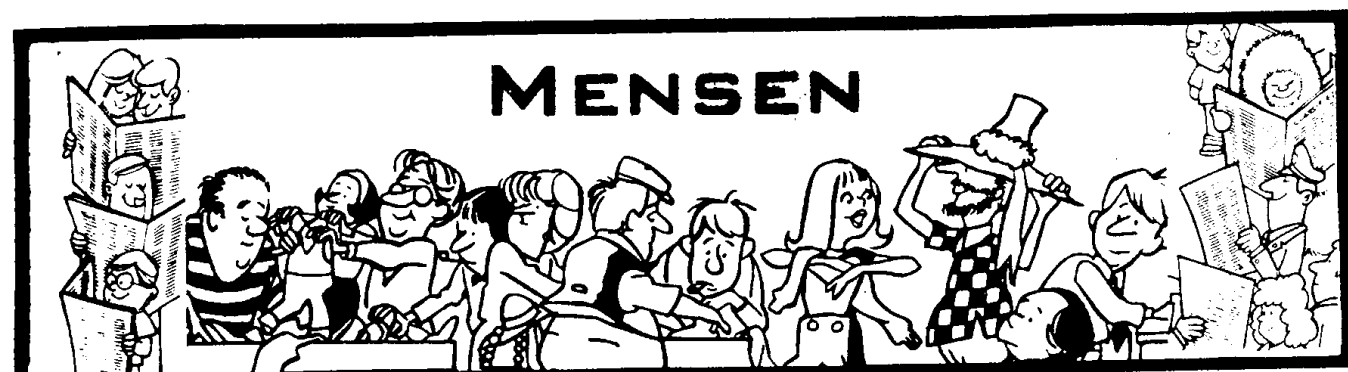
## Verzet wijst Sandinistische amnestie af

MANAGUA — Bij bepaalde kringen van de Contadoragroep en in Midden Amerika leeft het idee om de voor medio februari uitgeschreven vergadering over het vredesplan uit te stellen in verband met het Amerikaanse besluit om het overleg met Nicaragua op te schorten en zich terug te trekken uit de door Nicaragua aangespannen procedure bij het Internationaal gerechtshof in Den Haag. Voor Managua bevestigen deze Amerikaanse besluiten de stelling dat de Verenigde Staten een militaire oplossing nastreven in Midden Amerika.

President Daniel Ortega van Nicaragua zei in een reactie op deze beslissingen dat de regering van de VS - de voornaamste hinderpaal blijft voor vrede in Midden Amerika -. Door zijn dubbelbesluit versterkt men - de militaire koers -. Ortega deed deze uitspraken bij het indienen van het wetsvoorstel voor een "algemene amnestie zonder voorwaarden" welke geldt voor allen die sinds de revolutie van 1979 tegen dictator Somoza al dan niet gewapenderhand zich hebben verzet tegen de Sandinistische regering.

Dit amnestieaanbod is inmiddels verworpen door de anti-Sandinistische guerrillabeweging FDN. Men vindt het aanbod ongelofwaardig.





## MENSEN



Toezicht houden op Huis Ten Bosch gaat schaatstend beter, moeten deze AGENTEN hebben gedacht. Dus bonden ze voor de surveillance op de vijver in het Haagse Bos zelf de ijzers onder. Mogelijk zal de brandweer de vijver voor een glad oppervlak onderspuiten, zoals onlangs al in het Zuidpark en op Ockenburgh is gebeurd.

RUFLO LAMPE heracht onlangs het feit, dat hij 25 jaar in overheidsdienst is. In 1960 begon hij als leerling brandwacht. In de loop der jaren maakte hij verschillende promoties. Sinds een jaar vervult Lampe de functie van senior- hoofdbrandweer. Hij is belast met het toezicht op de dagelijkse werkzaamheden op de brandweer- post San Nicolas. Lampe ontving de gelukwensen en de bekende enveloppe uit handen van brandweer- chef, ing Juan Lopez.

In Hongarije zijn meer dan 200.000 MENSEN in afwachting van de aflevering van een bestelde auto. In het geval van de meest geliefde modellen kan dat wachten soms zes jaar duren. Voor de populairste auto, de in de Sovjet- Unie geproduceerde Lada, is er een wachtlijst van 87.000 mensen. Verder zijn er 36.000 bestellingen voor een Tsjechooslowaakse Skoda, 30.500 voor de in de DDR geproduceerde auto's van de merken Trabant en Wartburg, 12.000 voor de Polski/ Fiat en 10.000 voor de Roemeense Dacia. Hongarije produceert zelf geen auto's. De Hongaren moeten bij het bestellen van een auto de helft van het aankoopbedrag aanbetalen. Gedurende de wachtlijst krijgen zij daarover een jaarlijkse rente van twee procent uitgekeerd.

## Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
Scherpenheuvel 2 / n° POB 577  
Curacao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek: nr. 11-07-313  
Algemene Bank N.V.  
Bankrek: nr. 874.825.10  
Máduro & Curiel's Bank n.v.  
CURACAO  
Centrale (alle afdelingen)  
672000

Directie:  
Namens Antillan News Holding n.v.:  
R.F. Snow  
Adjunct: I.M. Ph. de Maayer-Hollander.

Hoofredactie:  
waarnemend voor:  
Laurence Ravelli-Schenk  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

De ontslagen Londense rabbijn CLIFF COHEN is aan een mogelijke carrière begonnen als cabaretier. De 36-jarige Cohen werd het vorig jaar na een dienstverband van negen jaar ontslagen als rabbijn aan een synagoge van het progressieve jodendom in het noorden van Londen omdat hij tijdens de dienst gewaagde grappen maakte. (Toen een jong meisje in de synagoge was uitgegleden zei hij: "Een glaasje teveel en ze ligt meteen klaar voor iedereen") Toen een scheidsrecht het ontslag twee weken geleden billijkte, zei Cohen dat hij geen berouw had en de uitspraak hem meer gelegenheid zou geven om grappen te maken. En ja hoor, onlangs trad de ex rabbijn tezamen met een partner op als het komisch duo Mazel en Tov.

De griffie van het Hoogge-rechtshof van Guyana in Georgetown duldt niet dat haar personeel spijkerbroeken draagt, en ook niet op zaterdag. Vier dames die het wel gedaan hadden, waren naar huis teruggestuurd om "iets fatsoenlijks" aan te trekken. De woordvoerder van de griffie zei dat de maatregel was genomen in het belang van de handhaving van de zeden in Guyana. De jonge vrouwen hadden gezegd dat zij hadden gemeend althans op zaterdag in iets informeel te kunnen verschijnen. Een vakbondwoordvoerder vond het besluit van de griffie tekenend voor "het verleden waarin zij leeft".

Op Aruba is onlangs CAPEIS FLORES overleden. Capeis is geen onbekende in de sportwereld en met name de bokssport droeg hij een warm hart toe. Sinds 1967 zette hij zich in voor de amateur- bokssport. Bij de laatste internationale bokskampioenschappen in het Concorde Hotel kon men hem nog in de ring aantreffen bij de gebroeders Wester. Hij volgde zelfs een opleiding voor trainer en scheidsrechter. Verleden jaar had hij het besluit genomen zich meer te gaan richten op de professionele bokssport. De begrafenis heeft afgelopen zaterdag plaats gevonden.

De Belgische POLITIE heeft na een tip uit Parijs, twee koffers met 34,5 kilo heroïne ter waarde van ongeveer 20 miljoen gulden in beslag genomen, bestemd voor de Oegandese ambassade. De koffers verzonden vanuit Pakistan, maar waarin de politie inmiddels de heroïne door zand had

vervangen, werden van het vliegveld van Brussel opgehaald door de chauffeur van de Oegandese ambassade in gezelschap van de vrouw van de ambassadeur. De gearresteerde chauffeur zegt in opdracht van de ambassadeur gehandeld te hebben en niet geweten te hebben wat er in de koffers zat. Dat laatste beweert de ambassadeur ook. Het incident is volgens hem eerder een vereffening of een grap.

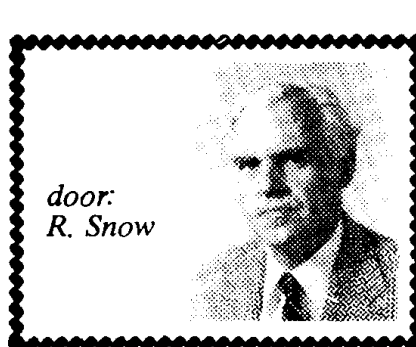
Terwijl hun huis in lichterlaaie stond hebben onlangs in het Engelse Birmingham een MOEDER en twee DOCHTERS rustig naar de televisie gekeken. Zij konden nog net op tijd worden gered. Brandweerlieden met gasmaskers op merkten tot hun verbijstering dat de televisie nog aanstond. Moeder en dochters hadden niets in de gaten. De moeder hoestte maar ze dacht dat de dikke rook uit de sigaret kwam die een van haar dochters had opgestoken. Er werd niet bij vermeld naar welke boeiende film ze keken, waardoor ze niet eens in de gaten hadden dat ze op een "brandbom" zaten.

Het VN- Centrum tegen apartheid heeft opnieuw een lijst opgesteld van artiesten die in Zuid-Afrika optreden. Vanaf 1981 wordt jaarlijks een dergelijke lijst opgesteld in het kader van een campagne voor een culturele boycot van Zuid-Afrika. Dit jaar telt de lijst meer dan 400 namen van individuele artiesten en groepen. Daaronder zijn namen van bekende artiesten als Frank Sinatra, Liza Minelli en Elton John, maar ook minder bekende. Staat iemand eenmaal op de lijst, dan blijft hij erop staan totdat hij heeft beloofd niet meer in Zuid-Afrika te zullen optreden. Op de lijst komen meer dan 100 Amerikanen of Amerikaanse groepen voor en meer dan 120 Britten.

De voormalige Franse filmster BRIGITTE BARDOT heeft een operatie wegens borstkanker ondergaan. Dit deelde het Engelse blad Daily Mirror onlangs mee. Volgens de krant had Bardot de ziekte meegedeeld in een brief aan een in Engeland wonende vriendin. De nu 50-jarige Bardot had haar geschreven dat de operatie was gevolgd door een stralingsbehandeling die haar wereld had doen instorten, maar dat ze probeerde door te gaan alsof er niets was gebeurd. De Mirror schreef dat "BB" volgens haar vriendin geheel was hersteld.

## IN DE KANTLIJN

De ijzige winterkoude mag president Ronald Reagan het genoegen van een grootse parade ontzegd hebben, hij had er desondanks afgelopen zondag weinig moeite mee om in zijn inaugurele rede een feestelijke toon aan te slaan. Lance Morrow's inleiding tot de «Man of the Year»-uitgave van Time-Magazine zal hem daar ongetwijfeld bij geïnspireerd hebben. Tussen de regels van Reagan's observatie, dat de Amerikaanse revolutie gedurende de afgelopen vier jaar werd herboren, leest men de gloedvolle en taalkundig vaak sprankelende beschrijving van dat proces door de bekende Time-essayist. Nu is het ieders recht daar Europees bij te meesmuilen of Derde Werelds te grauwen, het valt niet te ontkennen dat zich een uitermate dynamische geest over de Amerikaanse samenleving vaardig heeft gemaakt. Evenmin valt te ontkennen, dat Reagan een belangrijk deel in het oproepen van die geest heeft gehad. Zijn, op vele wijzen en bij talloze gelegenheden beleiden, geloof in de mogelijkheden van «America» is zeker wat de jongere generaties betreft niet aan dovemans oren gericht geweest. Het gezegde «C'est le ton qui fait la musique» heeft zich bij onze noorderburen opnieuw bewezen waar te zijn. En daar valt van te leren.



door:  
R. Snow

het bovenstaande en het dreigende economische onweer aan die, toen ingezette, toon te herinneren. Immers nu de afhankelijkheid van ontwikkelingen en besluitvorming buiten de Antillen zich in economisch negatieve zin doet voelen, is het gevaar niet denkbeeldig dat een begrijpelijk ressentiment de eigen veerkracht gaat ondermijnen. Recente, voor de Antillen uiterst schadelijke ontwikkelingen, kunnen haast niet anders dan gevoelens van machteloosheid en als gevolg daarvan verbittering oproepen. Maar hoe begrijpelijk ook, dat hoeft en sterker dat moet niet! Allereerst om de eenvoudige reden, dat zulke gevoelens tot niets leiden. Althans niets nieuws of positiefs. En in de tweede plaats omdat zij er toe zouden kunnen verleiden om ten aanzien van het begrip onafhankelijkheid ongenuanceerd te gaan denken, wat op haar beurt tot misleiding van het volk zou kunnen leiden. Dat laatste zou gebeuren als men het mentale, politieke en economische aspect van onafhankelijkheid niet duidelijk blijft onderscheiden.

Het is onontkoombaar en een bepaald niet uniek gegeven, dat de Antillen economisch gesproken afhankelijk zijn en dat ook altijd wel zullen blijven. Daar valt niemand of niets een verwijt over te maken. Het moet echter wel nuchter en bewust als uitgangspunt onderkend worden. Want alleen dan zal men in

staat zijn de mogelijkheden, welke buiten de Antillen liggen, voor de Antillen uit te buiten. Het einde van het raffinage-tijdperk behoeft nog niet het einde van de Antillen te betekenen. Maar dat laatste haalt men wel dichterbij als men over die raffinage als een eigen verworvenheid d.w.z. in onafhankelijkheids- termen gaat denken. Dan bijt een samenleving zich in wetten, verhoudingen en structuren vast op wat niet vast te houden is en mist op het beslissende moment het élan om zich op nieuwe mogelijkheden te oriënteren. In nauwe samenwerking daarmee dient het begrip politieke onafhankelijkheid gedefinieerd te worden. Bedoelt men daarmee de vrijheid van besturen en inspielen op het pakket van mogelijkheden, dat de buitenwereld biedt, dan heeft men het over een onvervreemdbaar recht. Maar bedoelt men in dit tijdsgewricht van samenbundeling van krachten daar een ontbinding van de koninkrijks-banden mee, dan zit men op een ander vlak. De vraag in de relatie met Nederland is niet die van onafhankelijkheid, maar of de band met een relatief onbeduidende Europese macht niet meer mogelijkheden en minder afhankelijkheid biedt, dan het alleen optornen tegen het niet geringe machtspeel in deze regio.

En dat alles staat dan nog geheel apart van het soort onafhankelijkheid, waar de heer Don Martina het over had. Die komt in wezen op de eerste plaats. Alleen mensen, die in zichzelf geloven, zichzelf respecteren, hebben de ruimte om in afhankelijkheids-situaties authentieke beslissingen te nemen, de ruimte bovendien om zich te laten adviseren. Waar het op dit moment op aankomt, is de juiste toon te vinden «qui fait la musique»!

## CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de arts van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord-apparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de arts- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord-apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de hele dag gesloten; de wacht hebben zuster Leeftang, tel.: 83599 en zuster Van Velthoven, tel.: 76728.

KLUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtendienst) Otrabanda: Otrabanda, tel.: 625333; Punda: Bolivar, tel.: 613929.

DONDERDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 08.45-09.20 uur Bueria Vista t/o rkkker; 09.45-10.45 uur Sta. Maria t/o t'Schuurt; 11.00-12.00 uur Seroe Fortuna t/o t'Steenkoraal; 12.15-12.45 uur Suffisant/Muizenberg; 13.20-14.30 uur Brienven-gat; 14.45-15.45 uur Zuid Bonam.

BIOSCOPE GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur Ghostbusters (alle leeft.); CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur Mar-tis First Tiger Claws (18 jr.).

TELECURACAO WOENSDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 Obra di man; 17.30 Biba salu; 18.00 E man dredi di Dios; 18.30 Telenovela: «Colorina»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «10» Minuut ku carnaval; 20.45 Falcon Crest; 21.45 Ban gosa ku Pinja Coloda i La Corona den Coney Island Square Garden; 23.20 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Cartoons; 16.45 Kwas; 18.00 Filatelle / Alimentashon; 18.15 Pura ku Keshi; 18.30 Telenovela: «Colorina»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Benson; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «10» Minuut ku carnaval; 20.45 The A-team; 21.45 Just our luck; 22.15 Mundu na bista; 23.00 Aktivida; 23.30 Tempo pa Dios; 23.45 Sluiting.

## Blinden kunnen nu "zien" als vleermuizen

DEN HAAG FRANKFORT — Het Bat-telle Instituut in Frankfurt heeft een apparaat ontwikkeld, waarmee blinden kunnen "zien" als vleermuizen.

Het instrumentje, dat een blinde op zijn borst kan dragen, zendt hele korte signalen uit die op de zich voor hem bevindende voorwerpen terugkaatsen. Uit de echo's kan de

blinde eenvoudig opmaken hoever hij van een obstakel verwijderd is.

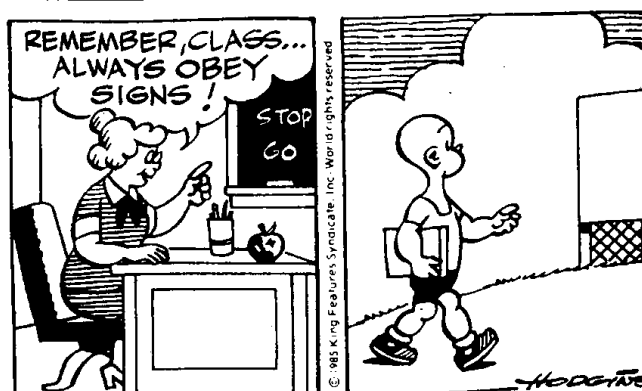
Het apparaat, dat het onderzoek- instituut in samenwerking met een elektronische bedrijf en met financiële hulp van het Westduits ministerie voor Onderzoek en Technologie ontwikkelde, zal eerst worden uitgetoetst in het blinden- instituut in Marburg. Van de

proefnemingen aldaar zal het afhangen of en in welke omvang aan de serie- productie kan worden begonnen.

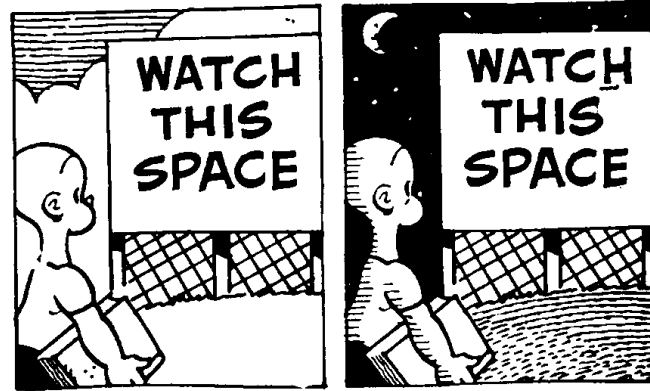
Uit het platte kastje, dat de blinde bij zich draagt, komen geluiden als die van een krek met een tijdsduur per signaal van eenhonderdste seconde. De teruggekaatste signalen worden opgevangen. Uit de intervallen kan de blinde opmaken hoever hij

van een bepaald voorwerp verwijderd is. Volgens de onderzoekers is het voor een blinde heel eenvoudig het systeem te hanteren. Er is geen uitgebreide cursus nodig om de echo's van de ingezonden signalen te interpreteren. Uit onderzoek van het Battelle Instituut is gebleken dat het menselijk oor meer onderscheidings- vermogen heeft dan men tot nu toe voor mogelijk heeft gehouden.

## HENRY



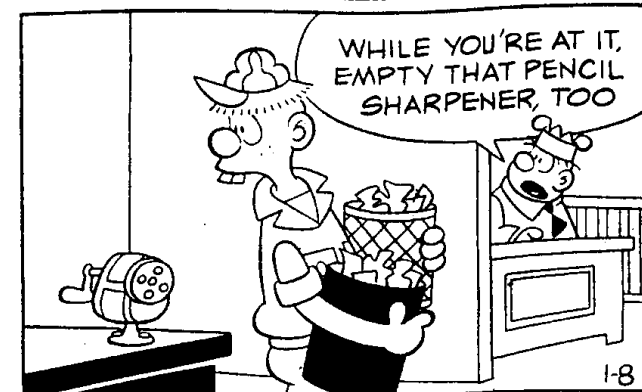
## By Dick Hodgins



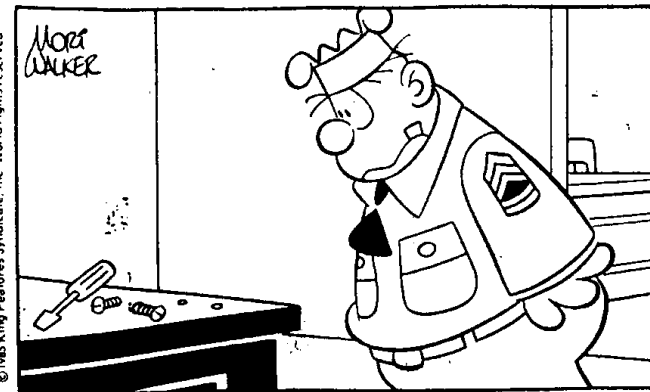
## Jim Henson's "MUPPETS"



## BEETLE BAILEY



## By Mort Walker



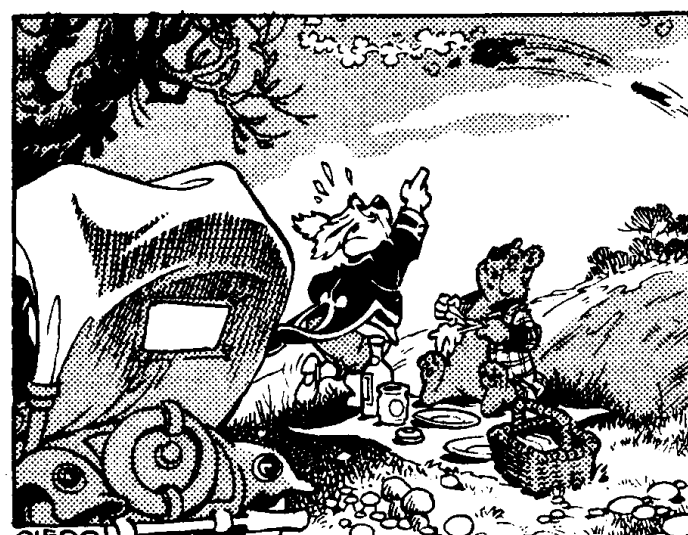
## QUINCY



## By Ted Shearer



## Tom Poes en het Bommel-Verschiet Door Marten Toonder



01599 — Intussen legde heer Bommel de laatste hand aan zijn ijspudding. Hij vroeg zich juist af, waar hij de vooruitgang het beste zou kunnen aanpakken, toen hij door Joost gestoord werd.

"Heer Olivier!" riep de bediende uit. "Achter u! Een rare bol in de lucht, met uw goedvinden. Z-zou dat een moordkrak zijn, waar men zo veel van hoort? Hij d-daalt, als ik z-zou v-vrij mag zijn..."

Heer Ollie keek gehinderd op, maar hij was te laat om het verschijnsel in volle vlucht te kunnen waarnemen. Het was reeds achter hem ter aarde gestort en barstte met een kletsend geluid uit elkander in zwarte modderstralen, die over de picknick en de toeschouwers werden uitgestort.

Op dit akelige geweld volgde een diepe stilte, die slechts door het zingen van de wind en het druppelen van kwalijk reukende slijk-druppels werd verbroken.

"Tstinkt", mompelde heer Bommel tenslotte. Hij trok zijn zakdoek en begon zijn gezicht te betten zonder dat dit veel reinigende gevolgen had.

"Z-zou d-dit het einde zijn?" vroeg Joost stamelend. "Is er n-nog hoop? Wat dunk u?"

"Hoop," herhaalde heer Ollie bitter. "Truikt naar hoop. Tis vies. Mn ijs is bedorven. En mn jas..."

"Ik hoor gebrom," hernam de knecht met kleine mond. "Als u mij toestaat. Er komt... er komt nog m-meer aan, heer Oli... Olivier. Met ons is het ge-gedaan..."



## PvdA OVERWEEGT TEGEN RIJKSWET VOOR STATUUTWIJZIGING STEMMEN

*Tweede Kamerlid Willem Vermeend:*

# Financieel-monetaire stappen kunnen Aruba en Antillen naar chaos leiden

WILLEMSTAD — Terwijl de status aparte in de huidige omstandigheden financieel gezien een uiterst merkwaardige onderneming is en zelfs verregaande financieel- economisch-monetaire samenwerkings- accoorden tussen de Antillen en Aruba, concurrentie tussen de eilanden niet zal kunnen voorkomen, heeft men met deze ontwikkeling bereikt dat de Antillen in het buitenland negatief bekend staan. De voorgenomen financieel- monetaire stappen, zoals de invoering van de eigen Arubaanse munt en de oprichting van de Arubaanse Centrale Bank, zal niet alleen Aruba, maar ook de rest van de Antillen kunnen leiden naar een financieel- economische chaos en moeten daarom vermeden worden. Zo meent het PvdA- lid dr Willem Vermeend van de parlementaire delegatie, die momenteel de Antillen bezoekt. Vermeend is belasting- specialist voor de PvdA en heeft, gezien zijn vroegere betrokkenheid als fiscaal- adviseur van de Antilliaanse regering, zitting in de Vaste Kamercommissie voor Antilliaanse zaken.

De Partij van de Arbeid zal bij de behandeling van de Rijkswet voor wijziging van het Statuut, er daarom nauwlettend op toezien, dat aan alle aan de status aparte verbonden voorwaarden voldaan is. Aangezien het er momenteel niet naar uitziet dat aan die voorwaarden voldaan zal kunnen worden en eenmaal gemaakte afspraken toch, gezien de concurrentie tussen de eilandelijke economieën, niet nagekomen zullen worden, zal de PvdA bij het uitblijven van de uitwerking van de condities, tijdens de behandeling van de Rijkswet voor de Statuutwijziging tegenstemmen. "Verlenen de VVD en het CDA dan wel hun medewerking, dan zal men moeten beseffen dat men mede- schuldig is aan de chaos die op de eilanden zal volgen", aldus het PvdA- Tweede Kamerlid gisteren in gesprek met de Amigoe.

Vermeend deed deze verklaring aan de vooravond van de afsluiting van het twee- weken durende bezoek van de delegatie Nederlandse parlementariërs aan de Antillen. Gedurende dit bezoek werden alle eilanden bezocht en vonden ondermeer ontmoetingen met de Bestuurscolleges plaats. Op Curaçao heeft de delegatie gisteren bezoeken afgelegd aan de Shell, de Dokmaatschappijen en de ALM, terwijl men op maandag tijdens een openbare vergadering bijeen was met de Eilandsraad. Een van de belangrijkste onderwerpen was toen de toekomstige structuur van de andere eilanden en mogelijke druk van Nederlandse zijde om een versneld onafhankelijkheids- proces op gang te brengen.

Dr Vermeend meent dat op dit gebied op de Antillen "maximale onduidelijkheid" bestaat: de enige oplossing voor de Antillen is dat alle eilanden zich, bijvoorbeeld in de vorm van een referendum, uitspreken over hun staatkundige wensen. De situatie zoals die nu is, waarbij iedereen het over een andere aanpak heeft, heeft tot gevolg dat ook Nederland niet weet waar ze aan toe is: "Ik ben ervan overtuigd dat Nederland, zodra de eilanden duidelijk bekend maken wat ze willen, het woord onafhankelijkheid niet meer zal laten vallen", aldus het PVDA- Kamerlid, die voorts zei dat zijn partij in elk geval niet zal aandringen op onafhankelijkheid tegen de zin van de eilanden in. "De relatie tussen Nederland en de eilanden zal verbeteren indien iedereen weet waar hij aan toe is. Voor mijn part passen we het Statuut aan en gaan we denken in de vorm van een gemenebest- relatie" aldus Vermeend.

Duidelijkheid op staatkundig gebied zal volgens de fiscaal- deskundige Vermeend ook een kentering kunnen brengen in de

huidige tendens, waarbij het investerings- klimaat negatief beïnvloed wordt. "De huidige staatkundige onzekerheid en de voorgestelde monetair- financieel wijzigingen, hebben een funeste uitwerking op het investerings- klimaat. Aantrekkelijke fiscale- en andere faciliteiten, zullen geen enkel baat hebben, indien die duidelijkheid, een eerste vereiste voor potentiële investeerders, er niet komt," zo vervolgde Vermeend. Die zei er bovendien een hard hoofd over in te hebben, dat op papier geformuleerde samenwerkings- afspraken tussen Aruba en de Antillen, die hij toch als "uiterst noodzakelijk" kwalificeert, ook daadwerkelijk nageleefd zullen worden, hetgeen een dodelijke concurrentie- strijd tot gevolg zal hebben.

De voorgenomen plannen met betrekking tot ondermeer de munt, de Centrale Bank en de Arubaanse luchtvaartmaatschappij werd door Vermeend als "waanlijn" betiteld. "Een eigen munt lijkt mij onmogelijk, terwijl een eigen luchtvaart- maatschappij puur economisch gezien belachelijk is", aldus Vermeend. Het Kamerlid is voorts van mening dat de Antillen koste wat kost één fiscaal stelsel moeten behouden, om te voorkomen dat eilanden tegen elkaar uitgespeeld worden.

Dat de status aparte overigens, rekening houdende met de huidige situatie en de sombere toekomst- perspectieven sowieso doorgezet wordt, is financieel gezien volgens de PVDA fiscaal- deskundige een "zeer merkwaardige zaak" te noemen. Dit neemt volgens Vermeend niet weg, dat ook de PvdA zich, evenals de regeringspartijen in Nederland, aan de tijdens de RTC gemaakte afspraken, voor het uitbreiden van Aruba zal houden. Mits ook aan alle, eveneens tijdens de RTC geformuleerde, condities voldaan wordt. Blijkt dit niet het geval, dan zal de PvdA tijdens de stemming, over enige maanden, over de Rijkswet voor wijziging van het Statuut waardoor Aruba de aparte status verleend wordt, afzien van medewerking. "Om mede- plichtigheid aan de financieel- economische chaos te voorkomen", zet Vermeend uiteen. Hij stak niet onder stoelen of banken zijn twijfels te hebben over het onafhankelijkheids- streven van Aruba; de status- aparte noemt hij "papiermassa's" en of Aruba werkelijk bereid is in 1996 onafhankelijk te worden, is ook maar de vraag, zo meent dr Willem Vermeend na de afgelopen twee weken in het kader van het parlementair contactplan op de Antillen te zijn geweest.

Uit zijn verklaringen bleek overigens dat Aruba en ook de

overige eilanden niet op een verhoogde bijdrage van Nederland hoeven te rekenen. "Men moet vooral op Aruba nu eens volwassene worden en bereid zijn de bevolking in te lichten over de consequenties van de status aparte. Men moet in elk geval bereid zijn de gevolgen van de financieel- economische ellende, die men zich op de hals haalt, zelf te dragen. De bereidheid van Nederland is niet erg groot het huidige plafond van 260 miljoen gulden per jaar te verhogen, terwijl we eveneens tegen de door Aruba voorgestelde tekort- financiering zijn," aldus het PvdA- Kamerlid.

Ook ten aanzien van Curaçao en de Centrale regering plaatste hij enkele opmerkingen. Opmerkelijk vindt hij het ondermeer, dat geen maatregelen getroffen worden om de gevolgen van het in elkaar storten van, wat hij de noemt de "schijnwelvaart" op Curaçao op te vangen. Volgens Vermeend is het met name van groot belang, dat ten aanzien van de nu nog hoge off- shore inkomsten, maatregelen, die hij overigens niet wilde noemen ("ik ben geen regerings- adviseur") genomen worden. "Nu wordt op Curaçao onvoldoende rekening gehouden met de toekomst- perspectieven: optimisme voor Curaçao is volgens mij dan ook volledig misplaatst," verklaarde Vermeend gisteren tegenover de Amigoe.

Voor wat betreft het tot nu toe uitblijven van maatregelen van de zijde van de overheid, oef Ver-

meend te kennen, dat de beslis- sing van de premier de loon- maatregel af te wijzen enigszins verbazingwekkend is. Devaluatie echter zonder een daaraan gekoppelde machtingwet, die de prijzen en lonen befrist is echter volgens de PvdA- belasting- specialist ook in het geval van de Antillen een niet aan te raden maatregel. "Dat er spoedig maatregelen genomen moeten worden is duidelijk: een loon- maatregel zonder compensatie is onjuist, evenals een devaluatie zondermeer, omdat de Antillen niet over een controle- apparaat beschikken de pri zen te controleren. Willem Vermeend meent overigens dat op korte termijn wat aan de Antilliaanse importwetten gedaan moet worden, aangezien importeurs momenteel een monopolie- positie hebben waardoor sprake is van kunstmatig hoge importprijzen. "Een voorwaarde voor het nemen van maatregelen, is dat wijziging komt in de huidige wetgeving op dit gebied; het is de hoogste tijd dat die monopolie- positie veranderd wordt, terwijl het nemen van maatregelen in zo'n geval gemakkelijker zal zijn," aldus het PvdA- Tweede Kamerlid, gisteren.

Over het algemeen genomen, maakte Vermeend een weinig optimistische indruk: de gevolgen voor Aruba en de Antillen van de status aparte, de staatkundige onzekerheid, hetgeen het investerings- klimaat negatief beïnvloedt, het standpunt

*Tweederde participatie minder kansvol geacht*

## Asek spreekt zich uit voor gefaseerde overheid-deelname

WILLEMSTAD — De leden van de Asek, de vereniging van Shell- employees, zijn voorstander van een geleidelijk aan toenemende participatie van de overheid in de raffinaderij. Voor een tweede- derde overheids- deelname, zoals door de Shell wordt verzocht, bestaat er volgens de Asek- leden voor de overheid onvoldoende basis. Een gefaseerde participatie, aldus Asek- voorzitter Michel Poulina, lijkt meer kans van slagen te hebben.

De leden van de vereniging van Shell- employees kwamen gisteren voor een tweede maal bijeen ter behandeling van een door het Asek- bestuur opgesteld discussie- stuk. Het stuk heeft betrekking op de situatie waarin op Curaçao de raffinaderij zich bevindt en op het standpunt dat de Asek hieromtrent zal innemen.

Gezien de problemen waarmee de Shell geconfronteerd wordt, is het zaak dat het hele Shell- personeel de "hand aan de ploeg slaat" en meehelpt om de maatschappij te redden, was de conclusie van de Asek- leden. Deze onderscheidden de huidige Shell- problematiek in twee onderdelen; hetgeen er binnen het bedrijf kan worden gedaan en de externe invloeden en problemen. Als interne factoren worden ondermeer een verhoging van de efficiëntie en daardoor ook de

productiviteit beschouwd, bracht Poulina naar voren. "Het personeel kan daarin een belangrijke rol spelen". Waar het op neerkomt, zette de Asek- voorzitter uiteen, is dat er zestig dollarcent af moet van elk vat verwerkte olie. Als de overheid bereid zou kunnen worden gevonden de 28 miljoen drempel- belasting af te schaffen, zou dit betekenen dat er eenderde van die zestig dollarcent al werd geëlimineerd. Voor wat betreft de overige veertig dollarcent zal dan geprobeerd moeten worden deze door middel van verhoogde efficiëntie en productie uit de weg te ruimen. Mocht dit niet volledig mogelijk blijken, dan zijn in het uiterste geval de Asek- leden bereid na te gaan, in hoeverre zij middels vrijwillige loonkorting, een bijdrage kunnen leveren aan de kosten- reductie, die voor het voortbestaan van de Shell noodzakelijk is.

Poulina verwacht overigens niet dat de maatregelen, wijzigingen of de bereidheid van het personeel op zeer korte termijn al vruchten zullen afwerpen. Daarmee zal uiteindelijk toch zo'n twee tot drie jaar gemoeid zijn, stelde hij. Die tijd zal de maatschappij, die in haar besprekingen met de regering liet weten binnen een half jaar tot een principe- overeenkomst te willen komen ten aanzien van overheids- participatie, de gemeenschap moeten gunnen, mits de Asek- leden. Daarvoor zal derhalve van de kant van de Shell enige flexibiliteit aan de dag moeten worden gelegd.

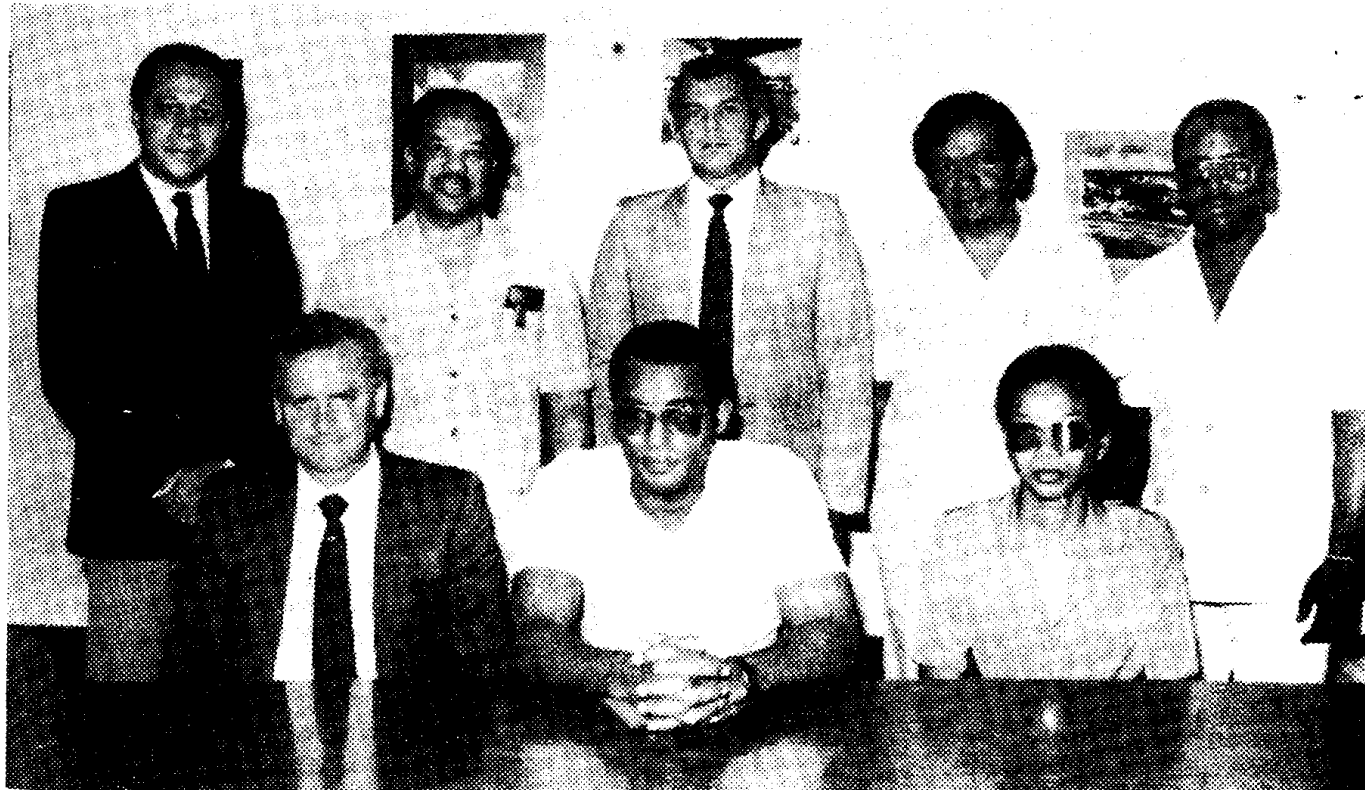
Op de politiek werd evenzo een beroep gedaan om de problematiek met betrekking tot de Shell "met de nodige ijver" tegemoet te treden. Een verdergaande samenwerking tussen de overheid en de Shell acht de Asek namelijk een eerste voorwaarde voor het voortbestaan van de Shell. Deels is er overigens al sprake van een samenwerking, voerde Poulina aan en verwees hierbij naar ondermeer de regerings- interventie waarbij een delegatie onder leiding van premier Maria Liberia- Peters in Venezuela een toename van de olie- leveranties aan de Shell bepleitte. Medewerking en ernst van politieke zijde, benadrukte hij, was bij het vinden van een oplossing van de Shell- problemen en voor het behoud van de raffinaderij op het eiland, onontbeerlijk.

WILLEMSTAD — Onlangs vond op Curaçao een vergadering plaats van luchtvaart- maatschappijen van de landen die aangesloten zijn bij de Caricom. Alhoewel Curaçao niet bij de Caricom is aangesloten, neemt de ALM wel deel aan de vergaderingen met de andere luchtvaart- maatschappijen.

Tijdens de vergadering op Curaçao is er onder andere gesproken over eventuele samenwerking op het gebied van luchtvaart en de verschillende problemen waarmee de regionale maatschappijen te kampen hebben. De organisatie gaat de mogelijkheden onderzoeken voor uitwisseling van "know- how" tussen de aangesloten luchtvaart- maatschappijen. Het een en ander wordt verder besproken op de volgende vergadering in april op Antigua.

Op de foto vlnr: Earl de Gouveia (BWIA), Aubrey Curling (Bahamas Air), Arthur Foster (Liat), Bob Dornford (Guyana Airways) en Hugh Denbow (secretaris van de Caricom).

Zittende vlnr: Patrick McNamara (ALM), Ian Bertrand (BWIA) en Jewel Lee (secretaresse van de Caricom).



*Omdat Antillen voor voldongen feit worden gesteld*

## Kamerleden stellen participatie-voorwaarde Shell aan de kaak

WILLEMSTAD — De Shell heeft de Antilliaanse regering, ten aanzien van de meerderheids- participatie, voor een voldongen feit geplaatst waar ze niet meer onderuit kan. Men heeft derhalve noodgedwongen moeten instemmen met enige vorm van deelname: nu kan uitsluitend gesproken worden over de mate waarin, aldus meent dr Willem Vermeend (PvdA) die gisteren tijdens een ontmoeting tussen de delegatie Nederlandse parlementariërs en de directie van Shell Curaçao als woordvoerder is opgetreden.

Vermeend verklaarde na deze ontmoeting tegenover de Amigoe dat de Shell de door de delegatie naar voren gebrachte stelling dat het naar binnen halen van de overheid in zijn geheel niet past in de bedrijfsfilosofie van de Shell en daarom "uiterst merkwaardig" overkomt, niet

ontkend heeft. "Uit de verklaring van de Shell- directeur bleek evenwel dat de Shell hier in een unieke situatie verkeert: de Shell directeur noemde de historische banden, het grote aandeel van de raffinaderij in het Bruto nationaal product en de sociale factoren; daarnaast wees men er ook op dat de Shell alleen met overheids- participatie open gehouden zal worden omdat een dergelijke participatie betere waarborgen schept voor de toevoer van Venezolaanse olie," aldus de woordvoerder van de Nederlandse delegatie bij de gesprekken met Shell- directeur Ernst van Mourik- Broekman.

Volgens dr Vermeend is uit de verklaringen van de Shell- directeur overduidelijk gebleken dat de beslissing in Londen reeds gevallen is: "Daar heeft men de beslissing al genomen: het is sluiting tenzij...", aldus het Nederlandse Tweede Kamerlid dat te kennen gaf dat de Shell ook tijdens het onderhoud met de parlementariërs gewezen heeft op de door haar genoemde condities, waarvan de twee- derde participatie door de overheid toch wel de belangrijkste voorwaarde blijkt te zijn. De andere voorwaarden waaraan volgens de Shell voldaan zal moeten worden zijn, zoals bekend, de verlaging van het loonkostenniveau, de afschaffing van de drempelbelasting en de verhoogde toevoer van Venezolaanse olie.

De woordvoerder van de Nederlandse parlementaire delegatie zei, na gisteren een "openhartig gesprek" met de Shell- directeur te hebben gehad, de indruk te hebben dat de Shell "oprecht" van plan is alles in het werk te stellen om de Shell open te houden.

## Piano-concert van Buskirk

WILLEMSTAD — De Universiteit van de Nederlandse Antillen opent het nieuwe jaar 1985 met een piano- concert van John Buskirk. Het is de derde keer dat deze bekende pianist Curaçao bezoekt.

Tijdens het piano- concert op 26 januari om half negen 's avonds in de aula van de UNA, wordt tevens afscheid genomen van mr Otto Linker, docent inleiding tot de Rechts- wetenschap.

WILLEMSTAD — Bij het verlaten van een hotel werd een vrouw door twee mannen overvallen die het voornemen hadden met de handtas van de dame ervandoor te gaan. Dit kon echter geen doorgang vinden, omdat het enorme stemgeluid van de vrouw de mannen de schrik in de benen joeg, waardoor er voor de twee niets anders overbleef dan diezelfde benen ook maar te nemen.

## Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Overwegend halfbewolkt met enkele buien. Matige noord- oostelijke wind. OVERZICHT: Een zware storing in de onderste luchtlag veroorzaakt een verdere toename van de vochtigheid en onstabielheid waardoor in de komende 24 uur op de Benedenwindse Eilanden enige buien- activiteit tot ontwikkeling zal komen.

## Zonen bestelen vader

WILLEMSTAD — Een tragisch familie- drama deed zich voor te Monte Carmelo. Al hoewel er geen doden vielen, kan men toch spreken van tragisch. De vader des huizes, die kort geleden met pensioen was gegaan en zich had voorgenomen uiteindelijk te gaan genieten van zijn spaarcentje, keek wel even vreemd op, toen hij bij het openen van de geldkist geen "rooie cent" aantrof. In de kist had een geldbedrag van maar liefst 70.000 gulden gezeten. Bij nader onderzoek door de politie kwam toen ook nog naar voren dat zijn twee zonen van 15 en 23 jaar waarschijnlijk de daders zijn van deze gelddiefstal.

WILLEMSTAD — In de afgelopen 24 uur vonden er 12 aanrijdingen plaats, waarbij een gewonde viel en er een schade van 13.800 gulden genoteerd werd.

## FUNDASHON BIDA KU \$ALU

wil dit jaar elke maand een blad uitgeven, om U wetenschappelijk verantwoorde informatie te geven over Uw Gezondheid.

Het blad heet **KALALU**

Wij hebben echter niet voldoende fondsen voor de eerste aanbesteding.

Wilt U DONATEUR worden?

Gironummer: 252808

Banknummer 396780 M. & C.-Bank

de Voorzitter, George Juliana

P.S.: Als U nú donateur wordt dan komt KALALU eind januari al uit!

# MESKER VIERT FEEST

Mesker Curaçao viert feest met een knal uitverkoop. Gedurende de maand Januari kunt U gebruik maken van fikse kortingen (20 - 60%) op onze gehele collectie.

Kom vrijblijvend langs en vraag een offerte aan op onze banken, wandmeubels, gordijnstoffen, vloerbedekkingen of losse kleden van exclusieve duurzaamheid.

**MESKER... kwaliteit en duurzaamheid!**

MESKER Aruba, Adr. Lacle Blvd. 21  
MESKER Curaçao, Salinja 163



# Ten aanzien van Antilliaanse onafhankelijkheid

## PNP zal geen pressie van Nederland gedogen

WILLEMSTAD — De PNP zal niet gedogen dat van Nederlandse kant unilaterale pressie wordt uitgeoefend op de Nederlandse Antillen. De Antillen zullen niet eerder onafhankelijk worden, dan na een planmatige voorbereiding. Een gelijktijdig met Aruba in 1996 losmaken van de banden met Nederland, werd op geen enkel moment overeengekomen, zei gisteren PNP-woordvoerder Dito Mendes. Hij reageerde hiermee ondermeer op uitspraken van het Tweede Kamerlid voor de VVD Jan Kees Wiebenga.

Het Nederlandse Kamerlid, dat deelneemt aan een parlementaire delegatie die momenteel in het kader van een parlementair contactplan de Antillen bezoekt, sprak zich vorige week uit over het onderwerp van de Antilliaanse onafhankelijkheid. De politici te lande zouden er volgens hem goed aan doen hierover een publieke discussie op gang te brengen, voerde hij aan. Onom-

wonden gaf Wiebenga te verstaan het hoog tijd te achten dat, naast Aruba, ook op de andere eilanden over de onafhankelijkheid wordt nagedacht. Uit zowel zijn verklaring, als die van collega-parlementaris kwam tot uitdrukking dat aan de onafhankelijkheids-datum voor Aruba, bepaald op 1996, in ieder geval van Nederlandse kant zal worden vastgehouden.

Mendes wees er in het wekelijkse radio-programma van zijn partij nadrukkelijk op, dat Aruba zelf koos voor een status aparte met ingang van 1986 en als gevolg daarvan tevens voor de onafhankelijkheid per 1996. Voor de overige eilanden werden echter geen afspraken gemaakt. De uitspraken van de Nederlandse Kamerleden, zo liet hij weten, dienen derhalve te worden beschouwd als pressie op de Antillen. Alhoewel het uiteraard niet de bedoeling is tot in lengte van dagen bij Nederland "op schoot te blijven zitten", aldus het raadslid, zal anderszins niet worden getolereerd dat er op de Antillen druk wordt uitgeoefend.

fend.

Een onafhankelijkheid vereist planmatige voorbereidingen. Die voorbereidingen moeten gericht zijn op een groot aantal aspecten, waaronder de Antilliaanse economie, het onderwijs en de culturele waarden. Op dit moment echter is in ieder geval Curaçao nog niet klaar mer de voorbereidingen, die in verband met een onafhankelijkheid zouden moeten worden getroffen, meent de PNP-woordvoerder. Vandaar dat eenzijdig gerichte Nederlandse druk als onaanvaardbaar werd betiteld.

De PNP, zei partij-woordvoerder Mendes tenslotte met nadruk, is op dit moment niet bereid met Nederland te praten over onafhankelijkheid. Noch zal de partij enige pressie aanvaarden om op korte termijn die onafhankelijkheid toch in te gaan. Daarentegen bestaat er van de kant van de PNP wel de bereidheid om uitgebreid te bespreken op welke wijze er meer inhoud kan worden gegeven aan het planmatig voorbereiden van de onafhankelijkheid.

## Beslissing valt in de loop van dit jaar

## Minister bespreekt invoering van Engels in onderwijs Bovenwinden

WILLEMSTAD — Minister van Onderwijs Frank Rozendal is van mening dat, alvorens er een definitieve beslissing genomen wordt omtrent de invoering op de Bovenwinden van het engels in alle klassen van het basis-onderwijs, er duidelijkheid dient te bestaan ten aanzien van dit engelse taalgebruik bij het voortgezet onderwijs. Hij voerde dit onlangs op de Bovenwinden aan, naar aanleiding van verzoeken het engels zowel op de basis-scholen als in het voortgezet onderwijs te introduceren.

Tijdens een bezoek aan de bewindsman aan de Bovenwindse Eilanden, spraken zowel de eilands-besturen, de schoolbesturen als de onderwijs-instellingen zich voor een dergelijke invoering in het onderwijs op de Bovenwinden uit. De problematiek van de voertaal in het onderwijs, zo werd de minister kenbaar gemaakt, baart de verschillende instanties de nodige zorgen. De bewindsman echter bracht naar voren dat er, alvorens zulk een introductie kan plaatsvinden, goed onderzoek zal moeten worden wat voor aansluitingen mogelijk en gewenst zijn in hetzij het Britse, hetzij het Amerikaanse onderwijs-systeem. Eventueel, aldus kwam tot uiting zou ook het Nederlandse onderwijs-systeem, als ondermeer een Mavo, in het engels kunnen worden voortgezet.

Zolang een beslissing ten aanzien van het gebruik van de en-

gelse taal bij het voortgezet onderwijs ontbreekt, zal de beslissing om het engels als voertaal te hanteren op de kleuterscholen en in de eerste en tweede klas van de basisschool, gehandhaafd blijven. De beslissing omtrent het voortgezet onderwijs, zal evenwel nog in de loop van dit jaar genomen worden.

Met de verschillende instellingen op de Bovenwindse Eilanden besprak minister Rozendal onder andere ook de zogenaamde begeleidings-commissies op Aruba, Curaçao en St Maarten, alsmede de mogelijkheid een dergelijke commissie, dan wel begeleidings-instantie in de Verenigde Staten op te zetten. Tot uitdrukking kwam dat er over het functioneren van de commissies op Curaçao en St Maarten klachten bestonden. Die klachten zullen door de bewindsman worden nagegaan. Een begeleidende instantie in de VS, zo liet hij weten, behoort we-

gens de grote verspreidheid van de Antilliaanse studenten over de VS, echter niet tot de mogelijkheden. Het beleid zal er evenwel in de toekomst op gericht zijn de Antilliaanse studenten meer te concentreren in Florida en de omgeving van New York. Door verwezenlijking van zulk een concentratie zal wellicht in de toekomst ook een toezichtsinstantie opgezet kunnen worden.

De lands-leergangen, zo kwam de bewindsman tenslotte nog met de Bestuurscolleges van Saba en St Eustatius overeen, zullen in het vervolg ook de kleine eilanden weer worden verstrekt. Rozendal maakte de beide overheden bekend af te stappen van het beleid deze eilanden geen lands-leergangen meer te geven. In de toekomst kunnen de Bestuurscolleges van de beide eilanden in overleg met de minister van Onderwijs voorstellen indienen om lands-leergangen op te zetten.

## OPENBARE EXECUTORIALE VERKOOP (VINDISHI)

Op vrijdag, 25 januari 1985 des voormiddags om 10:00 uur zal door de ondergetekende deurwaarder, worden overgegaan tot der executoriale verkoop der bij proces-verbaal van de 25ste juli 1984 van mij, deurwaarder, in conservatoire titel heeft verkregen:

**EEN HOEEVEELHEID HUISMEUBILAIR** (stoelen, tafels, stereoset, gasfornuis, automatic wasmachine, ijskast, etc.)

Voormelde roerende goederen zijn te bezichtigen één (1) uur vóór de verkoop bij Holman & Van Eerden N.V. aan de Guyabastraat nr. 20 te Dakota op Aruba, en zal aldaar worden verkocht bij opbod tegen gerede betaling.

Oranjestad, Aruba, 21 januari 1985.

De deurwaarder bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba, (get.) Modesto Junior Oduber.

## Job Opportunity for a Managerial Position

Applications invited from local male executives possessing a working knowledge of:

**Finance, marketing, people management, organisational behaviour, management information systems for 2 (two) general managerial posts.**

Requirements:

- Applicant must be under 35 years of age, must have perfect command on the English language and should be willing to sign up for a period of around two years.
- Diploma's at university level of economics and commercial organisation is essential.
- Applicant must submit recent complete health report from his physician showing his ability to handle stress and work load.
- If appointed applicant must be willing to start immediately and provide a fidelity bond in favor of the employer.
- Emoluments paid will depend on qualifications and past record.

Applications should be submitted with complete personal resumé, passport photo, university diploma's and all other documented proof showing professional skill as required hereinabove. Applications should be submitted no later than January 27th, 1985 and should be mailed to P.O. Box 409, Oranjestad, Aruba.

**ANDECO**  
REAL ESTATE NV  
Tel.: 26008 Tel.: 26008

FOR SALE

L.G. SMITHBOULEVARD Nr. 470

A beautiful oceanfront estate, now for new price. In perfect condition and available immediately.

For further information call: 26008.

## TE HUUR GEZOCHT

Rustig gelegen groot **MODERN WOONHUIS** minstens drie slaapkamers en guesthouse of garage.

Brieven te richten onder no. 100, aan het bureau van dit blad, Nassaustraat 110, Oranjestad, Aruba.

## FANTASTIC GARDENS



**Tuinplanten en Binnenplanten, Potten, Hangpotten, Bestrijdingsmiddelen, Kunstmest, Potgrond, Onkruidbestrijdingsmiddelen. Tui-naanleg en -onderhoud.**

TOMATENSTRAAT - DAKOTA - TEL.: 32650 (Nabij Hubo)



Wij brengen U nieuws op snel en verantwoorde wijze!

Het enige radio-station op Aruba met rechtstreekse aansluiting op het ANP-net.

## ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS

Iedere werkdag:  
12.05: Nederlands Nieuws Bulletin

Edición Principal:  
6:55 mainta  
12:20 merdia  
6:15 atardi

Boletín informativo:  
8 - 9 - 10 - 11 mainta  
3 - 4 - 5 atardi  
kier ora, Boletín Extra



Pan ta nutritivo

Pan ta económico

Un mensaje di ho panadero Arubano y Continental Milling.

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Voor nadere inlichtingen:

**CATTLE BARON**  
Restaurant  
Bel ons: tel. 22977 - 27833

*Aruba Palm Beach*  
**HOTEL AND CASINO**  
Proudly presents  
**Mr. BOB FRANCIS**  
Dinner show in the Rembrandt Room at 9:00 pm in the Galactica Nightclub at 11:00 p.m. (except on Wednesday) Accompanied by the "THIRD DYNASTY" our houseband. Weekends "The Golden Notes" in the Galactica Nightclub 10:00 pm - 1:30 am. Sundays "Miller Band" 1:00 pm - 5:00 pm

## ARUBESQUE NIGHT CLUB

proudly presents

ALL NEW



with a galaxy of brilliant European acts never before in America.

Now in CONCORDE ARUBA

Dinner show: 7:00 p.m. Late show: 11:00 p.m.

## PIZZA PUB

L.G. Smithboulevard 154 - Tel.: 29061

Geopend: tot middernacht en in weekend tot 3:00 uur in de ochtend. Gezellig voor Italian pizza's, submarines, Mexicaanse specialiteiten en gelegenheid vroeg ontbijt. Probeer nu onze

## PAN PIZZA

In 15 minuten klaar om ter plaatse op te eten of mee te nemen. Super-extradik - bijzonder lage prijzen.

## AMERICAN ARUBA

PROUDLY PRESENTS... **CABARET 85**  
Two Shows Nightly - **STELLARIS SUPPER CLUB** - Dinner Seatings 7:30/8:00 pm - Dinner Show 9:15 pm - **LE CLUB LOUNGE** - Late show 11:15 pm in **STELLARIS**  
Covercharge: 2 drinks minimum per person  
For Reservations call: 24500 Social Hostess, ext. 9  
Stellaris Supper Club, ext. 8

## Boulevard

TODAY

at 8:45 adm. 18 yrs.

THE NAZI'S NEVER EXPECTED THE ATTACK OF THE "DIRTY DOZEN"



## Drive-In

TODAY

at 8:40 adm. 18 yrs.

## SOYLENT GREEN

NEW YORK . . . year 2022 25 million persons will do anything to survive  
CHARLTON HESTON  
MGM



## Boulevard

TODAY

at 8:15 adm. 18 yrs.



**SCREW BALLS**

## Boulevard

I

STARTING TOMORROW at 6:00 p.m. - 8:30 p.m.

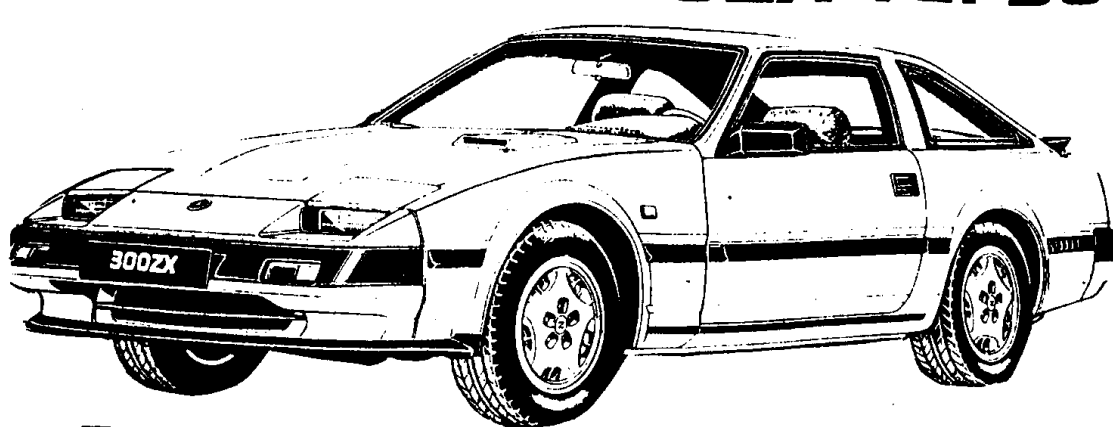
II



Action Drama

14 yrs.

## TOPCAR has the only REAL THE NISSAN 300ZX Turbo



Pass by and convince yourself.

Sportcar on Aruba

Equipped:  
Airco  
Power steering  
Power brakes  
Power windows  
Power antenna  
Radio AM/FM - cassette stereo  
4-way Speaker system  
Remote control mirror



**TOPCAR N.V.**  
Tel. 21547 - 23633  
23733 - 22404  
BOERHAAVESTR. 21

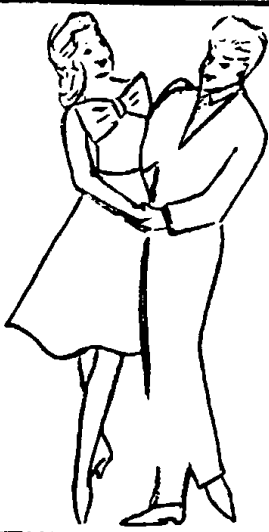
## Arubaanse Dans - en Balletschool

Baile den tur su forman ta e manera mas dushi pa diberti. Ata aki e oportunidad pa abo siná diferente bailenan popular manera: Wals, Mazurka, Danza, Tumba, Merengue, Salsa, Cha-cha-cha, Tango, Cumbia, Rumba, Calypso, Foxtro i hopi mas.

Arubaanse Dans - en Balletschool ta bai kuminsa ku un kurso especialmente pa parahanan ku lo dura 5 luna. E curso aki ta pa cuminsa principio di februari. No perde e oportunidad aki, inscribi lo mas pronto posible na:

**Arubaanse Dans - en Balletschool**  
na Oranjestad - Tel.: 23788  
**Skol di Arte na San Nicolas** - Tel.: 45380

Pa mas informashon por jama na telefoon.





## ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Plet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.  
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.  
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.;

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**problemen met airco of elektriciteit?**  
**BEL 22188**  
voor comfort en zekerheid!

**TEARASA N.V.**

**BISCOPIEN**  
BOULEVARD: (I) 20.15 uur *Screw Balls* (18 jr.).  
(II): 20.45 uur *Dirty Dozen* (18 jr.).  
DRIVE-IN: 20.40 uur *Soylent Green* (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN  
San Nicolas en Savaneta: dokter Tromp, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via hospitaal, tel.: 24300.

**Een uitje naar Punto Fijo?**

Natuurlijk met een Prop-Jet van **ODUBER AVIATION** bel 26975 of 23080

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN  
WIT GELE KRUIS  
dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

**Een zakenreis of spoedeisend geval buiten Uw eiland**

**GEEN RAMP**

**LEE AIR**

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepspiloten veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming

**U bepaalt plaats en tijd**

TELEFOON: **Aruba 25363 - 21365**  
**Curaçao 80722 - 80777**  
**Bonaire 8880 - 8939**

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.00 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

DONDERDAG  
DIVERSEN  
WIT GELE KRUIS  
uitgeleend bureau  
09.00-11.00 uur te Dakota;  
09.00-12.00 uur te Brazil;  
13.00-15.00 uur te Sta. Cruz;  
08.00-10.00 uur te Savaneta.  
(peuter- en kleuterburo's worden volgens afspraak gehouden)

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB «ARUBA MARLINS»: 18.00-19.00 uur Aruba Palm Beach hotelbad (sel.).

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOELIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag 1/mvrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Plana): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.

**MASTERCARGO**

BEATRIXSTRAAT 48  
TELEFOON 25923/31577

**For all your U.S.A. and Europe freight**

Over voortbestaan raffinaderij na sluiting door Exxon

## Betico Croes pessimistisch teruggekeerd uit Caracas

ORANJESTAD — In Tele-noticias toonde de algemeen adviseur van het Bestuurscollege, Betico Croes, zich gisteravond zeer pessimistisch over het voortbestaan van de raffinaderij te Seroe Colorado nadat deze gesloten is door Exxon. Hij liet horen dat met eventuele kopers steeds door tussenpersonen werd onderhandeld, doch niet met de groep zelf. Mede daarom toonde hij zich zeer pessimistisch.

Tijdens de besprekingen van maandag in de Venezolaanse hoofdstad heeft de Arubaanse delegatie bijzonder duidelijk de boodschap meegekregen, dat Venezuela geen olie meer beschikbaar heeft voor Lago. Ook dat Aruba niet moet rekenen op een mogelijke «fasing out» van Lago, waardoor de raffinaderij over twee jaar pas zou sluiten. De Venezolanen hebben duidelijk gesteld dat hiervan geen sprake meer kan zijn. De heer Croes wees er nog op dat een poging werd gemaakt voor een laatste gesprek tussen Exxon, Venezuela, Nederland en een gemengde Antilliaanse commissie van de Centrale regering en Aruba, doch dat hiervan niets meer komt. De zaak is volgens Croes in een impasse geraakt.

Hij gaf toe dat nu met kandidaten moet worden gepraat die geen Venezolaanse olie gebruiken, doch verwacht daarvan niet zoveel. Deze week stopt Lago met raffineren, vanmorgen zou opnieuw een gesprek met de Exxon/Lago en de Arubaanse overheid plaatsvinden om te zien wat er gaat gebeuren. In verband met mogelijke kandidaten om het bedrijf over te nemen, liet Betico

Croes horen dat verschillende groepen wel willen raffineren, maar dan zou de raffinaderij van Aruba moeten zijn, en dat vindt Aruba een groot risico.

Van de Exxon zal nu geëist moeten worden dat het gehele terrein van Seroe Colorado en omgeving in oorspronkelijke staat wordt gebracht. Dit houdt in dat Exxon de raffinaderij moet afbreken, hetgeen nog enige jaren zal duren. Voorts liet de heer Croes doorschermen dat Aruba de Exxon verantwoordelijk zal stellen voor geleden schade aan natuur en eiland.

Op vragen wat de heer Croes dacht van als mogelijke kandidaat de Saoedie- Arabische groep waarvoor dr. Pot op Aruba verbleef, stelde de algemeen ad-

## Gewisseld

ORANJESTAD — Bij het recherche- bureau verschenen de mannen S.F. (44) en I.H. (40) die verklaarden dat ze de buitenlandse dame P.C. het bedrag van 4000 gulden gegeven hadden om het in dollars om te wisselen. Zij beloofde hen ongeveer 2400 dollar. Ze hadden de vrouw het bedrag eind vorig jaar gegeven, maar tot nu toe is er geen spoor van de dame noch van dollars. Telkens als ze naar het huis van de dame te Savaneta gingen, bleek zij niet thuis te zijn en de andere bewoners weten ook niet waar zij te vinden is. De politie stelt een onderzoek in in dit geval en is op zoek naar de dame.

Milton Henriquez opvolger Van Krimpen

## Guus Genser waarnemend directeur van de APA

ORANJESTAD — Tijdens de gisteren gehouden aandeelhouders- vergadering van de Aruba Ports Authority (APA) — waarvan het eilandgebied Aruba de enige aandeelhouder is — werd besloten om aan het Bestuurscollege voor te stellen de heer Milton Henriquez te benoe-

men tot opvolger van mr. Chris van Krimpen wanneer deze volgende week als directeur van de APA aftreedt. De heer Milton Henriquez was reeds één van de ernstige kandidaten voordat er sprake van was dat hij gedeputeerde zou worden. Aangezien de heer Henriquez niet direct actief als directeur kan zijn, werd aan het BC voorgesteld om de heer Guus Genser voorlopig met de waarneming van het directeurschap te belasten. President-commissaris van de APA, Nelson Oduber, bevestigde vanmorgen desgevraagd een en ander aan de Amigoe. Guus Genser is werkzaam als hoofd van de Scheepvaart-afdeling van Maduro and Sons — voordien werkte hij op het Marine Office van Lago — welk departement nu kleiner van opzet wordt in verband met de sluiting van de Lago.

## Rozenkruisers-gift

ORANJESTAD — De Arubaanse Rosicrucian Order AMORC heeft aan de Openbare Bibliotheek een donatie gedaan in de vorm van het boek «Rosicrucian questions and answers with complete history of the order». Tevens werd een abonnement aangeboden op de «Rosicrucian Digest».

## Raad bespreekt Aruven

ORANJESTAD — De op 5 december geschorste openbare Eilandsraads- vergadering zal op vrijdagmorgen acht uur worden voortgezet. Dit is de vergadering met als enig agendapunt: het beleid van het Bestuurscollege ten opzichte van de Aruven nv en vooral de deelname van Aruba in twee nieuwe bedrijven.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad: Koningstraat, Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centridi Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur. Club Caiqueito, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden)  
LEES- EN KRANTENZAAK: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.  
UITLEENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55, 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 (s 's morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Leesthorenden Aruba), Engelandstraat (Stichtingclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA  
WOENSDAG: 18.00 Herman and masters of the universe; 18.30 Poppenkast; 18.45 Telenovela: «Colpirina»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenovelas; 20.30 Sanford; 21.00 More real people; 21.30 Soccer from Germany (FC Köln vs VfB Stuttgart); 22.30 Repetition Telenovelas; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG: 18.00 Nos mundo; 18.30 Is-rael presents; 18.45 Telenovela: «Colpirina»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenovelas; 20.30 Panoramek (Ierse boeren in Spaanse buitenland); 21.00 Superstar Profile (Paul Newman); 21.30 Cultuura; 22.30 Repetition Telenovelas; 23.00 Sluiting.

viseur dat dit geen concreet noch positief plan is, en dat hij erg bang is dat het negatief zal uitlopen.

## Estrella naar Bonaire genodigd

ORANJESTAD — De Arubaanse voetbal- vereniging Estrella / Concorde ontving een uitnodiging om in het lange Paasweekende een paar wedstrijden op Bonaire te spelen. De uitnodiging is afkomstig van de Bonaireaanse vereniging Estrellas die tegen die tijd zijn 25-jarig bestaan zal herdenken. Het bestuur van Estrella / Concorde doet een beroep op de spelers om de trainingen bij te wonen waar meer gegevens over de Bonaire- reis verschaft zullen worden.

Over verlaging van haventarieven

## Ultimatum van ferry-ondernemers aan APA

ORANJESTAD — Namens zijn cliënten, de transport-ondernemers op Aruba, zond advocaat mr. C.G. (Joe) Maduro een ultimatum- telexboodschap aan de president-commissaris van Aruba Ports Authority (APA), gedeputeerde Nelson Oduber, om binnen 48 uur te berichten of de APA alsnog bereid is de kwestie van de verhoging van de haven- tarieven in der minne te regelen. Zoniet dan zullen de transport- ondernemers maatregelen nemen. Het ultimatum werd verzonden op 21 januari en loopt dus vandaag af.

In de telexboodschap aan de gedeputeerde brengt advocaat Maduro het volgende naar voren: Tijdens de bespreking op woensdag 16 januari 1985 tussen de gedeputeerde en de transport- ondernemers, die van de diensten van de ferry gebruik maken, heeft ged. Oduber de directeur van de APA, mr. Chris van Krimpen, opgedragen op korte termijn een bespreking te arrangeren met alle betrokkenen, inclusief de heer Leidenz van Ferry's del Caribe, inzake de verhoging van de stuwadoorskosten, teneinde te trachten tot een redelijke oplossing te geraken. Tot op heden is dit niet geschied. Integendeel, uit een persbericht van de APA van 18 januari 1985 kan worden afgeleid dat de tarieven van de AS-TEC zullen worden gehandhaafd. Bedoeld bericht is in



## Zakenvaria

OP VRIJDAG ZAL met een receptie in het Americana hotel afscheid worden genomen van Basilio Kelly, adjunct- directeur van Caribbean Mercantile Bank, die na 48 jaar met het bankwezen verbonden te zijn geweest, met pensioen gaat. Echter, de band tussen Bas (zoals de heer Kelly genoemd wordt) en CMB zal hecht blijven aangezien de aandeelhouders in hun recente vergadering unaniem hebben gestemd om Bas per dezelfde datum tot lid van de raad van bestuur van de bank te benoemen. De heer

Kelly begon zijn voorbeeldige carrière in het bankwezen in 1937 bij de Aruba Bank, die een jaar eerder was opgericht als een joint- venture tussen wijlen de heer John G. Eman en Maduro en Curiel's Bank. Bij de scheiding van de oorspronkelijke vennoten, waarbij de Maduro en Curiel's Bank- groep de Caribbean Mercantile Bank nu (CMB) oprichtte, ging Bas met deze laatste groep mee. Basilio Kelly staat bekend als een hardwerkende en verantwoordelijke persoon die steeds klaar staat om anderen te helpen met hun problemen zowel op financieel als op persoonlijk gebied. Door zijn benoeming tot lid van het CMB- bestuur zal het vertrouwelijk beeld van de heer Kelly in de CMB voor de Arubaanse gemeenschap en voor de ontelbare vrienden bij bank- correspondenten in het buitenland die hij gedurende zijn 48 jaar als bankier heeft gekweekt, blijvend worden behouden. Ook de Amigoe deelt in de vreugde dat de heer Kelly — zij het in een andere functie — voor de CMB behouden wordt, daar hij de man was die al die jaren klaar stond met zijn medewerking aan de pers en degenen die voor de CMB- advertenties zorgde.

te regelen en zullen cliënten die maatregelen nemen die zij voor hun belangen nodig achten. Tot zover de telexboodschap van mr. Maduro aan de president-commissaris van de APA.

## Vakbonden geven visie op BC-vorming

ORANJESTAD — De gezamenlijke vakbonden van Aruba hebben voor hedenmiddag een persconferentie in het Simar-gebouw bijeen geroepen. Gesproken zal worden over de vorming van het nieuwe Bestuurscollege. Voorts over de ontwikkelingen in de Nationale Commissie Aruba, die met adviezen zou moeten komen inzake bezuinigingsmaatregelen doch al viermaal achtereen niet kon vergaderen. Nadat de positie van de gezamenlijke vakbonden is besproken, zullen de vakbonden bekend maken wat voor acties zij gaan voeren om voor de belangen van de werknemers op te kunnen komen.

De Freitas erelid

## In maart AA-baseball op AVC-terrein

ORANJESTAD — De heer Juan de Freitas werd gisteravond tijdens een bijeenkomst in Dragon Phoenix restaurant geïnstalleerd als ere-lid van baseball- vereniging «Aruba Video Center» (AVC). De daarbij horende plakkaat werd hem uitgereikt door AVC- voorzitter Mario Angela, die tijdens zijn toespraak erop wees dat de heer De Freitas (van de Estrella Supermarkt en bakkerij) door zijn bijdragen steeds getoond heeft een ware sportliehebber te zijn.

Tijdens de bijeenkomst werd een door AVC in het Papiament opgestelde baseball- boekje — een unicum voor Aruba — uitgereikt aan de vertegenwoordigers van de Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA) en de little leagues op Aruba. De bedoeling is dat deze organisaties exemplaren van dit boekje verspreiden onder hun managers, coaches en trainers, die dan — met dit boekje in de hand — in staat zullen zijn om de jonge baseballers op een nog betere wijze het spel bij te brengen.

2. Jacinto Werleman, Aua, 1.27.45; 3. Padu Maduro, Aua, 1.32.19.  
dames, open  
1. Lia Melis, Aua, 1.09.00; 2. Nel Geerings, Aua, 1.26.13; 3. Lilian Maduro, Aua, 1.31.00.

## In januari al 14 ontslagverzoeken bij Sociale zaken

ORANJESTAD — Bij het departement van Sociale Zaken komen nu geregeld verzoeken binnen om personeel te mogen ontslaan. Men ziet het op dit departement iedere dag oplopen en voor deze maand werden reeds vijftien verzoeken ingediend. Recentelijk voor 14 man van het Shipping Department van Maduro and Sons. Deze firma trad reeds van het begin af aan op als vertegenwoordiger van Easo op Aruba. De ontslag- aanvraag voor de Lago- werknemers zal pas behandeld kunnen worden wanneer een en ander definitief is.

## Gestolen motor van boot gevonden

POS CHIKUITO — De politie trof op een afgelegen plaats te Pos Chikuito de bootmotor aan die in het afgelopen weekeinde vanuit de tuin van een woning te Spaans Lagoen gestolen was. De motor lag vastgemaakt aan een drum in de tuin. Hij had een waarde van 800 gulden. Bij de politiewacht herkende de eigenaar zijn motor.

GEEN ZORGEN OVER GROTE MATEN IN KLEDING

**BIG & BEAUTIFUL**

Mozartstraat 8 Tel.: 22022 eig.: Jean van Romondt

DAMESKLEDING NAAR DE LAATSTE STIJLE EN MODE VANAF maat 14.

**“CARNAVAL 31, T'ESUN”**

**Heerlijk!**

Deze rubriek wordt gesponsord door: **Mercurius Trading Co.**

NATHALY KELLY WERD in het kader van de carnavals-activiteiten gekozen tot «Reina Popular» van Tanki Leendert. Als zodanig werd zij gekroond door Rudy Croes van Paradise restaurant. Tot haar runner-up werd Alfa Falconi uitgeroepen.

ZATERDAGAVOND HALF NEGEN wordt in het RCA-clubgebouw de jeugd- koningin van Tanki Leendert gekozen. Hier-voor zijn de volgende zes kandidaten: Geraldine Erasmus, Alfa Falconi, Nathaly Kelly, Anushka Kock, Milly Martinus en Grace Boekhoudt. Kaarten voor deze verkiezing zijn reeds verkrijgbaar bij «Amistad Take Away». Na de verkiezing volgt een jump-up vanaf het Tropical- veld naar de Paradise nightclub, waar het kronings- bal volgt. In dezelfde nightclub zal op 2 februari de grote carnavals- koningin van Tanki Leendert, Judella Kelly, worden gekroond.

IN HET CREDIT Union-gebouw zal zondagmiddag vanaf zes uur de verkiezing en kroning zijn van de jeugd- koningin van Santa Cruz. Er zijn acht kandidaten voor deze titel, te weten: Juanita Dirksz, Shanon Geerman, Olivia Ras, Marjorie Kock, Sasha Jaccopucci, Omaira Vasquez, Maivalda Dirksz en Geraldine Geerman. De verkiezing van de grote koningin van Santa Cruz wordt op zondag 3 februari, eveneens in het Credit Union- gebouw gehouden.

WIE DE JEUGD heeft, heeft de toekomst, dat geldt zeker voor het carnaval van Noord. Zelfs de speelschool van het Buurtcentrum Noord koos een koningin. Die eer ging naar Poppy Henriquez, terwijl Vanesse Solognier runner-up werd. Als prins en pancha van de Noord speelschool treden op Michael Tromp en Jerino Ridderstap. De jeugd heeft reeds plannen om deel te nemen aan de jeugd- parade te Noord en de kinder- parade te Oranjestad.

DE DRAGRACERS POPELEN van ongeduld om weer wedstrijden op de strip te Palo Margo te kunnen houden. Plannen bestaan om aanstaande zondagmiddag carnavals- wedstrijden in de vorm van roadtests te houden. Het belooft er gezellig te worden zondagmiddag want niet alleen zorgt een brassband voor gezellige muziek, maar ook alle koninginnen van Aruba — en dat zijn er een hele hoop — zijn uitgenodigd. Het is niet bekend of de koninginnen aan de roadtests deelnemen. Misschien kunnen zij startseinen geven. Waarvoor? Natuurlijk om te roadtesten.

Vruminga-toernooi en meer jeugdteams

## Video Center besteedt aandacht aan de jeugd

ORANJESTAD — Baseball- vereniging «Aruba Video Center» (AVC) besloot in dit Jaar van de Jeugd iets extra te doen voor de Arubaanse jeugd. Aan meer jongelui dan voorheen zal de kans worden geboden om actief deel te nemen aan de baseball- sport, waarbij voor het eerst begonnen wordt met een «Liga Vruminga» (jongetjes van 4-6 jaar) en ook zullen er meerdere teams gevormd worden in de categorieën: pre- little league (6-9 jaar), little league en senior league.

Eind vorig jaar al begon AVC onder leiding van manager/trainer Armando Chacon de jeugd het basebal spel zowel praktisch als theoretisch te leren. Hieraan nemen tussen de 200 en 280

kinderen deel. Nam AVC vorig jaar met slechts een team deel aan de little league- competitie (10-12 jaar), dit jaar zullen drie teams in deze categorie worden ingeschreven. Dit jaar zal voor het eerst worden deelgenomen in de senior League (13-15 jaar) met 2 tot 3 ploegen tegelijk.

Om de kleintjes tussen 4 en 6 jaar, die al maanden onder de hoede staan van Armando Chacon, niet in de steek te laten, zal AVC, bij gebrek aan een Vruminga- league, zelf het initiatief nemen een Vruminga- toernooi te organiseren. AVC zelf heeft maar liefst vijf Vrumings- teams, terwijl andere verenigingen, die plannen hebben een Vruminga- team samen te stellen, welkom zijn om aan dit AVC- toernooi deel te nemen.



# Karnavals-Kaleidoscoop



VANAVOND ORGANISEERT HET karnavals- comité een «Riba un rust party» in het Princess Beach Hotel. De muziek wordt verzorgd door de groepen BESS en ERA. De kaarten zijn verkrijgbaar, à f.10,- per persoon, aan de hoofdingang.

Zaterdagavond 26 januari is er ook een feest in Isla Verde, waar de groepen Doble R, BESS en ENOS zullen optreden. Entree is f.12,50 per persoon.

In de nacht van vrijdag op zaterdag wordt in de club «The Pub» op Salina met een karnavals-activiteit gestart, die in totaal 4 weekeinden zal duren. Eddy Reymondt van de «Chipsy Promotions» verklaart vanmorgen dat dit evenement getiteld wordt: «Lets have fun, It's carnival fever». Om één uur in de nacht begint men met een lange vliegreis en het ligt in de bedoeling om op zondag 17 februari weer te landen. Gedurende deze lange vlucht kan men zich amuseren in een heerlijke karnavals-sfeer.

Van de groep «Bunitesa di Hardin» vernamen wij gisteravond dat Eroditha Bart niet meer aan de verkiezing van karnavals-koningin zal deelnemen wegens een opgelopen beenfractuur. Robby Nahr, PR-man van deze groep, heeft deze dagen bijzondere last van de karnavals-griep. Wij wensen Robby beterschap toe, zodat hij morgenavond gezond en wel aanwezig kan zijn bij de verkiezing van hun karnavals-koningin.

De ochtendkrant Ultimo Noticia wil niet achterblijven in de orga-

nisatie van karnavals-evenementen. Op woensdag 13 februari wordt er op het parkeerplaats voor het gebouw van de krant, dat ondertussen de naam van «Rotonde di Alegria» heeft gekregen, een jump-up gehouden. De muziek wordt verzorgd door Doble R en het begint om acht uur.

De karnavals-groep «Shell» houdt een vergadering vanavond om acht uur in het Shell Werknemers Recreatie Centrum. Alle leden worden eraan herinnerd om voor de nodige afrekeningen zorg te dragen.

Gistermiddag dachten wij heel even dat de grote karnavals-parade al was begonnen. Maar het was Franklin Pecunda van de groep «Butterflies are Free» die bezig was met het testen van enkele praalwagens door de straten van Jandoret. Vorig jaar had hij te kampen met verschillende problemen met de motoren van de praalwagens, zodat hij dit jaar besloot om deze motoren een goede onderhouds-beurt te geven. Vanavond heeft deze groep een vergadering ten huize van de voorzitter Pecunda van Jandoret Kaya J-6.

De groep «Tur ku Tin» organiseert a.s. vrijdag een grandioos feest in HOFFIE Biesheuvel. De muziek wordt verzorgd door Doble Ren Billoneros. De toegangskaarten, à f.15,- per persoon, zullen alleen verkrijgbaar zijn bij de leden of bij het Bamboo Center. Aan de poort zullen geen kaarten worden verkocht.

En vanavond moeten alle titels en teksten van zowel de tumba's als de sehoe's, getikt op papier, voor tien uur ingeleverd zijn.

In Club Boneriano wordt morgenavond om acht uur een ump-up georganiseerd met muziek van La Corona en DJ El Chevere Betico. Iedereen is van harte welkom.

Voorzitter Feco Gomez van de vereniging van musici heeft gisteravond gedreigd te zullen aftreden. Dit in verband met een ingezonden brief afkomstig van de directeur van het SDK-stadion, Morris Isenia. De andere leden van het bestuur hebben de heer Gomez ervan overtuigd om toch aan te blijven om zodoende het tumba-festival niet te benadeln.



De kandidaten voor het kinder-tumba-festival zijn vlnr: Oritza Henriquez (Wasmachin ta laba bon), Ursil Cordilia (Pildora), Crista Toppenberg (Nos trabou ta bon), Shadira Gijsbertha (Start sali); Fazia Engelhardt (Den bo gobi), Sonaida Bito (Tingling ki bo tin), Sharella Catalina (Bin ban draai), Gabrielo Cruz (Hale kabuya, ate halé), Sherwin Kastaneer (Pee...

pee), Anelisa Regales (Kabouter eyey unda bo ta), Patrick Harms (Tjongolong ela bula aden), Farelis Ersilia (Mi reina ta waterproof), Edward Zimmerman (Hop e), Marilou Macaria (Mas nos ta ku bo) en niet op de foto: Robertico Martha (Tur na plooi). Dit festival vindt zondag 3 februari in het SDK plaats. De aanvangstijd is 3 uur.

## BIJLES

1e t/m 6e klas  
Rekenen +  
Taal

Tel.: 74640

## ATTENTIE!! 5 REDENEN om in 1985 te studeren bij de Akademia di Komputer

1. Iedereen moet vroeg of laat iets afweten van computers, beter vroeg dan laat.
2. Kennis van computers betekent betere toekomstmogelijkheden.
3. Ondanks bezuinigingsmaatregelen, neemt het computergebruik steeds toe.
4. De opleidingen aan de Akademia di Komputer worden verzorgd door ± 15 deskundige docenten.
5. De Akademia di Komputer heeft bewezen het beste instituut te zijn voor computeropleidingen.

Aanvang kursussen en opleidingen: eind januari 1985.



**Akademia di Komputer**

Aktief en Kundig

Inschrijvingen: Secretariaat Akademia di Komputer  
Irenelaan 3 — P.O. Box 3072  
Tel.: 43048 — Tlex 1115 Ros NA  
Maandag t/m vrijdag van 3.00 - 6.00 n.m.

SALE

Handelskade

domus

A SWEETHEART OF A Sale!

Na Inventaris Uitverkoop

met Kortingen

t/m 50%

op o.a.: Glazen  
Porselein  
Bestek

Ook dekens en dekbedden.

Alles van bekende merken en goede kwaliteit.

This is it!



## De Regering van de Nederlandse Antillen

zoekt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding bij het Psychiatrisch Ziekenhuis de Dr. David Ricardo Caprileskliniek een

### HOOFD VAN DE AFDELING FINANCIËLE ADMINISTRATIE

#### Functie informatie:

- Het geven van leiding aan de afdeling Financiële Administratie;
- Het bewaken en registreren van het gebruik van de ter beschikking gestelde liquide middelen, inventarissen en verbruiksgoederen;
- Het adviseren van de Directeur Geneesheer omtrent financieel administratieve aspecten.

#### Vereister:

- Tenminste M.B.A.-diploma met ervaring bij voorkeur in de Overheidsadministratie of in het Ziekenhuiswezen of S.P.D. 1-diploma.
- Leidinggevende capaciteiten en goede contactuele eigenschappen;
- Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

#### Bezoldiging:

Afhankelijk van opleiding en ervaring. Voor inlichtingen kan men zich wenden tot de Directeur Geneesheer van de Dr. David Ricardo Caprileskliniek of bij het Hoofd Personeelszaken van de Dr. David Ricardo Caprileskliniek R.A. Sophia, telefoon 44600.

#### Sollicitatie:

Uitvoerige sollicitatie waarin opgenomen curriculum vitae en referenties vergezeld van copieën van diploma's gelieve U binnen veertien dagen na verschijnen van deze advertentie te richten aan de Minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne, Fort Amsterdam, Alhier, d.t.k.v. de Directeur Geneesheer van de Dr. David Ricardo Capriles Kliniek, Mohikanenweg 8, AL-HIER.

ETCETERA

GIFTS

Boy Ecuryweg 6

Wij moeten plaats maken voor onze nieuwe cadeautikelen.

Daarom nu

50% KORTING op alles!!

DIT IS UW KANS!!

Openingstijden: 9.00 - 12.00 uur a.m.  
2.30 - 6.30 p.m.

AMBTENAREN CREDIT UNION is een spaar en krediet coöperatie welke beoogt het sparen onder zijn leden te stimuleren en hen kredieten te verstrekken tegen gunstige voorwaarden.

Bij genoemde coöperatie bestaat er momenteel dringend behoefte aan een:

DIREKTEUR

Functie-inhoud:

1. zorgdragen voor efficiënte organisatie van de financiële administratie welke ten dele geautomatiseerd is.
2. Leiding geven aan personeel in dienst van de A.C.U.
3. Mede vormgeven aan het beleid van de A.C.U.
4. Voeren van correspondentie.
5. Toezicht houden op het verzeiken en instandhouden van roerende en onroerende goederen.
6. Vertegenwoordigen van het Bestuur.

De funktionaris rapporteert aan het Bestuur van de A.C.U.

Functie-eisen:

- minimaal SPD II diploma of gelijkwaardige opleidingsniveau
- aangevuld met kursussen op het gebied van automatisering
- ruime ervaring op management niveau in b.v.k. financiële instellingen
- goede communicatieve vaardigheden.

Arbeidsvoorwaarden:

- salaris n.o.t.k.
- tegenmoetkoming in ziektekosten
- 30 vakantiedagen
- 6% vakantietoelage.

Selectieprocedure:

Een psychologische test en een medische keuring maken deel uit van de selectieprocedure. Selectie zal geschieden door een selectiecommissie waarin Bestuursleden, leden van het Raad van Toezicht en een externe adviseur zitting hebben.

Kandidaten worden verzocht om binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie hun sollicitatiebrief vergezeld van curriculum vitae en foto-copieën van diploma's te sturen naar:

Het Bestuur van de Ambtenaren Credit Union.  
Scharloeweg 55  
Curaçao.

One set in every box... Collect all 4!

While supplies last

6 50

with 6-pc. Chicken McNuggets

4 50

with Hamburger

4 70

with Cheeseburger

Each Happy Meal also includes: • Reg-size French Fries • Reg-size Soft Drink

Bo por gana e pòpchi Lego di Ronald's ora bo rei di kuantu pida e ta trahá. Yena e formulario ku ta den bo HAPPY-MEAL. Tin mas preis di Lego. Spar e "coupon" den e saku di Lego. Pa mas informashon pasa na McDonald's.

Je kunt Lego-Ronald winnen als je raadt uit hoeveel stukken hij gemaakt is. Vul het formulier uit je HAPPY-MEAL in. Er zijn meer Lego prijzen. Spaar de coupons uit de Lego zakjes. Meer informatie hierover in McDonald's.

Enjoy Coca-Cola TRADE MARK REGD.

LEGO







OP EEN ZONNIGE zaterdagmiddag om ongeveer half vijf 25 jaar geleden stond een uitgelezen gezelschap op de stoep van de gloednieuwe Antilliaanse Brouwerij te wachten op de komst van Z.K.H. Prins Bernhard. De mooie gloednieuwe koperen brouwketels waren bi na niet eens meer te zien door de praal van bloemen van talrijke felicitatie-boeketten die voor de ramen in het brouwhuis waren tentoond gesteld.

In praal en door een met vlaggen versierd terrein reed de koninklijke stoet voor en werd de prins begroet door de heer J.A.J. Sprock, zijn zoon drs H.J. Sprock (de toenmalige directeur van de Brouwerij) en de commissarissen, mr E.C. Henriquez, ir R. van Marwijk Kooy, drs A. Miedema en verschillende andere hoogwaardigheids-bekleders.

Nadat het gezelschap zich naar de bottelarij had begeven (die ook met een schat van bloemen was versierd) vond het officiële gedeelte van de opening plaats, dat natuurlijk buiten enkele woorden van welkom en wijsheid voornamelijk bestond uit het officieel in gebruik stellen van de brouwerij door het symbolische eerste vat te vullen.

Bijgestaan door ir van Marwijk Kooy kweekte de prins zich van deze taak en maakte hierbij op onverwachte wijze kennis met het bruisende karakter van het Antilliaanse Amstel Bier en wel in de vorm van een hoeveelheid schuim, dat na het vullen plotseling uit het fust omhoog kwam en zich als een keurige manchet afzette op het costuum van de prins, die dit kleine voorval uitermate lakoniek opvatte.

#### IMPORT

De Antilliaanse cultuur en traditie die in de vijftiger jaren nog steeds sterk waren gekoppeld aan Nederland, gaf gewoon aan dat Nederlands bier, voornamelijk Amstel en Heineken, het beste was. Dat kon nu eenmaal niet anders; dat was bier.

Er werd dan ook redelijk wat van deze merken bier op onze kleine tropische eilanden geconsumeerd. De totale consumptie van bier rond 1955 werd indertijd op zo'n 3 miljoen liter per jaar geschat (hetgeen toen plm. 17 liter per capita (per hoofd van de bevolking) per jaar betekende). En dit ondanks het feit dat alles geïmporteerd werd en dat er nog niet zoveel ijskasten waren op onze eilanden.

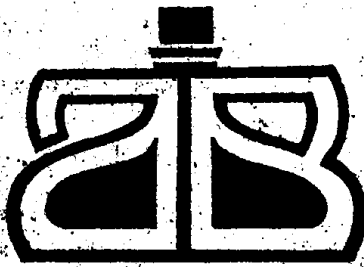
#### WATER

Uit Genesis blijkt dat er op de Tweede dag water was. Uit de historie van de Antillen blijkt dat in 1956 het Eilandsbestuur van Curaçao de uitbreiding van de water-voorziening (nu KAE) serieus in overweging nam. Dit is misschien een ietwat ver gezocht parallel, doch het betekende wel dat er voldoende water zou komen, ook voor eventuele industriële doeleinden. De

## IN EEN KWART EEUW BIJNA 600 MILJOEN FLESSEN AMSTEL

Antillen behoren nu tot eerste 15 bierlanden

# Vijfentwintig jaar



## Antilliaanse Brouwerij nv.

persoon die dit meteen als een nieuwe mogelijkheid, namelijk een mogelijkheid voor een eigen brouwerij zag, was wijlen de heer J.A.J. Sprock van de gelijknamige firma die al jarenlang het agentschap van Amstel Bier op de Antillen bezat.

Hij liet er geen gras over groeien, nam het vliegtuig naar Nederland en ging meteen met de heren directeurs van Amstel praten. Met de gegevens die hij zorgvuldig over de jaren had opgebouwd, wist hij hen er van te overtuigen dat er NU een realistische mogelijkheid bestond om op de Nederlandse Antillen met name Curaçao (door de nieuwe water-installatie), een brouwerij te beginnen. Amstel had hier wel oren naar, voornamelijk omdat zij datzelfde jaar (1956) hun eerste jaar ervaring hadden met een brouwerij in Suriname (die toen al bijna 54% van de totale biermarkt veroverd had - Parbo Bier).

Het resultaat van enkele jaren doorzetten, plannen maken, tekeningen, wetgevingen (op 7 mei 1958 werd er een landsverordening getekend (P.B. no. 53) regende de belastingen (accijnzen) op binnenlands bereid bier en vele andere, meestal technische details, was dat de naamloze vennootschap werd opgericht. Ofschoon het totale benodigde kapitaal van 1.6 miljoen wel door de initiatiefnemers en financiële instanties gedekt kon worden, werd toch besloten om het Antilliaanse volk te laten participeren in de vorm van het kopen van aandelen tot 49,9 procent van het aandelenkapitaal.

Scadta-eiland, het schiereiland ten zuiden van de Rijkseheid Boulevard, waar de brouwerij opgebouwd werd bleek een goed plekje te zijn. De prospectus, die oktober 1958 werd uitgegeven, gaf een ieder de kans om op dinsdag 11 november 1958 (van des voormiddags 9 uur tot desnamiddags 4 uur) een of meer aandelen te kopen tegen een koers van 110%. Met andere woorden, één aandeel van fl.100,00 kon toen gekocht worden voor fl.110,00. Alles werd

voor 4 uur verkocht (bier heeft ook een sentimentele waarde) en de kopers kunnen niet ontevreden zijn. De brouwerij heeft immers alle 25 jaren met winst gedraaid en is altijd dividend uitgekeerd.

De architect Fresco met behulp van de architect Roovers, en in samenwerking met de Amstel Technische Dienst, ontwierpen het gebouw dat door de aannemers Tassan Sr. en Jr. in een voor toen record tempo voor de Nederlandse Antillen opgezet werd.

De eerste spade werd in de grond gestoken op 23 januari 1959. Het kind van de brouwerij, het eerste bier, werd negen maanden later geboren en de officiële opening was precies één jaar later op 23 januari 1960. Gezien de toenmalige consumptie van bier werd de brouwerij gebouwd met een productiecapaciteit van 2 miljoen liter en een uitbreidingsvermogen tot 3 miljoen liter. De later behaalde omzetting bleken de geplande capaciteit ver te boven te gaan.

#### DORSTIG PARADIJS

Zoals eerder gesteld, was de totale bierconsumptie op de Antillen in 1956 zo plm. 3 miljoen liter per jaar. In 1983 was dit plm. 18,5 miljoen liter per jaar (meer dan 500% omhoog), ondanks het feit dat de bevolking in deze zelfde tijdperiode maar met ongeveer 40% groeide. Het enorme verschil in deze groeipercentage ligt gewoon in het feit dat men op de Nederlandse Antillen veel meer bier is gaan drinken. Was dat in 1956 plm. 17 liter per capita, nu is dat in 1983 maar liefst plm. 80 liter per capita geworden.

#### BIERLAND

Met een dergelijke consumptie kunnen de Antillen zich wel degelijk tot de echte bierlanden ter wereld rekenen (Nederland bijvoorbeeld kent een huidige consumptie van plm. 85 liter per capita). Men zou zo zeggen dat dit niet een ongewoon verschijnsel zou moeten zijn in ons warme klimaat, maar als men rekent dat de gemiddelde consu-

ment in de rest van het Caraïbisch gebied zo tussen de 20 en 25 liter per capita consumeert, dan zijn de Antillen wel een grote uitzondering.

Uiteraard is het totale gebruik de laatste tijd, gezien de economische situatie, wat naar beneden gegaan, maar dit neemt niet weg dat de Antillen nog steeds bij de eerste 15 bierlanden ter wereld behoren. In die vijf en twintig jaar betekende dit ook de maximum capaciteit van 3 miljoen liter van de in 1959 gebouwde brouwerij al rond 1985 niet

meer voldoende was.

De brouwerij groeide in korte spanne tijds. De bottelarij zelf bijvoorbeeld werd niet één keer, maar twee keer vernieuwd om de capaciteit te kunnen verhogen. Begon men in 1960 trots met de mogelijkheid om 8.000 flessen ( $\pm$  330 kratten) per uur te vullen, nu is dat 40.000 flessen ( $\pm$  1.116 kratten) per uur geworden.

De uitbreidingen voor het brouwen hielden natuurlijk geli ke tred, want één ding bleef van het begin af aan het belangrijkste: de kwaliteit van het bier.

23 januari 1960 - Officiële opening van de Antilliaanse Brouwerij Z.K.H. Prins Bernhard bijgestaan door Ir. R. van Marwijk Kooy vult de eerste fust Amstel Bier.



SISSEND spatte het schuim uit het eerste fust bier dat precies vijf en twintig jaar geleden officieel door Z.K.H. Prins Bernhard werd gevuld. Deze opwelling van energie kan bijna als symbolisch gezien worden voor een uniek Antilliaans bedrijf dat sindsdien, ondanks alle omstandigheden, nooit dit bruisende karakter en deze drang naar voortvarendheid verloren heeft; de Antilliaanse Brouwerij. De Antilliaanse Brouwerij N.V. viert deze week haar zilveren feest, haar vijf en twintigste verjaardag. Het belangrijkste product van deze trots van onze eigen industrie is Amstel Bier: nu gewoonweg een begrip.



## Een Welgemeende Felicitatie met Uw Zilveren Jubileum.

Wij zijn er trots op één van Uw distributeurs te mogen zijn.

Veel Succes!  
Licores Maduro



## 25 jaar Amstel

Een mijlpaal waar wij met de gehele Antilliaanse Bevolking trots op zijn. Nog vele succesvolle jaren!

C.I.T.C.O.

Curaçao International Trust Company N.V.



J.C. Herrera N.V.  
agent voor Amstel op Bonaire  
felicitteert de



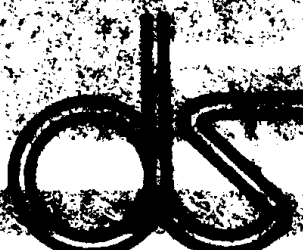
Antilliaanse Brouwerij nv.

bij de gelegenheid van het  
25-jarig bestaan van onze brouwerij.



Masha, Masha Pabien  
Amstelbrouwerij!

Nos la terea bononan tur kos bon den futuro.



Drukkerij  
Scherpenhouwer N.V.

Masha Pabien!

Mede door het felbegeerde vat

Altijd No.1 aan de tap

Want bij Aros Alesie van hier

Schenken wij het liefst ons eigen Amstelbier.



Uit... goed voor U



RYSTAFEL  
INDONESIA





**Hartelijk Gefeliciteerd**

met Uw 25-jarig bestaan.



**Boekhandel Augustinus**

Abraham de Voerstraat 12 - Curaçao  
Tel.: 611904 - 613558



Nos ta orguyoso ku nos famoso serbes i ta  
desea boso hopi **(25)** mas.

**ABF**

ANTILLES BUSINESS FORMS, N.V.



*Un Pabien bon meresi  
na nos fabrikante di e famoso serbes  
ku nan 25 aña di eksistensha.*



**martis agencies**

Commancestraat 31 - Tel.: 74908-74658



**Congratulations**

with your

**25th. anniversary**

Our best wishes for a  
most succesful future.

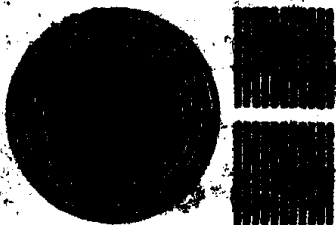
**ALICO American Life Insurance Company**



Risibi nos mihó, desegnan ku boso  
25 aniversario.

**Wak e skuma,**

**dal e kuma.**



**Curacao Plaza Casino**



Aan staf en Personeel gaan onze  
**Welgemeende Felicitaties**

**ISA - Sales & Agencies**

Stoppelweg - Tel.: 623377 - 624420



Een toast met Amstel voor Amstel  
ter gelegenheid van haar 25-jarig bestaan.

**Masha Pabien!**

**SECURITY GROUP**

ANTILIAN SECURITY GUARDS-ELECTRONIC SECURITY SYSTEMS-ELECTRICAL ENGINEERING



**Masha**

**Pabien!!**

Amstel: Al 25 jaar de meest  
gewaardeerde drank.



**CARIBBEAN COMPUTER SOFTWARE INT'L N.V.**

Schouwburgweg - Tel.: 74844 - 74857 - 74858



**Hartelijk**

**Gefeliciteerd!**

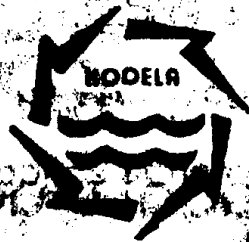
Nog vele succesvolle jaren toegewenst!



**Supply & Service N.V. (suser)**



Direktie en Personeel van



**KODELA**

**feliciteert**

**Amstelbrouwerij**

Van Harte met haar 25-jarig bestaan  
en wenst haar nog vele succesvolle jaren toe.



**Van Harte Proficiat**

25 jaar een Nationaal Produkt  
waar wij trots op mogen zijn.

Nog vele succesvolle jaren toegewenst.

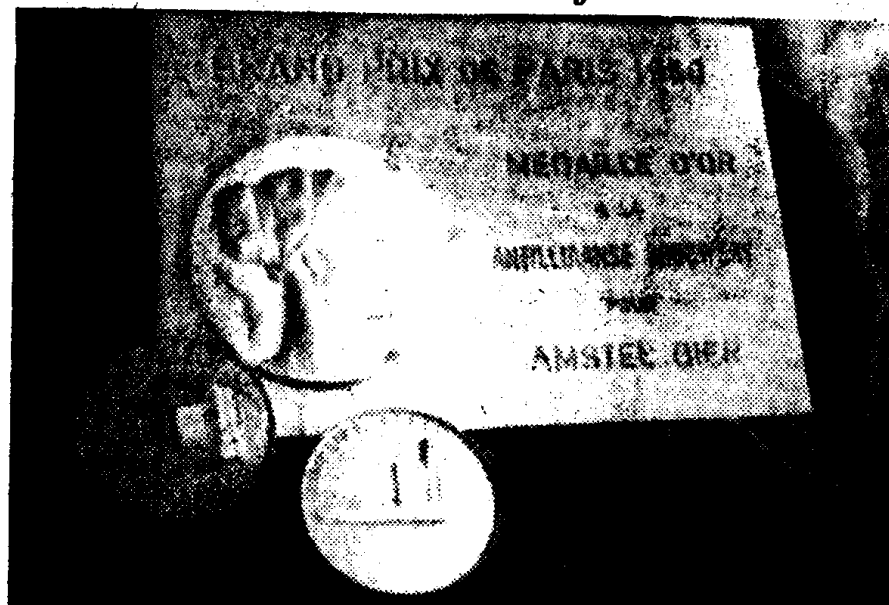


**S.N.A.V.**

Shell Nederlandse Antillen  
Verkoopmaatschappij N.V.

## Gouden medailles

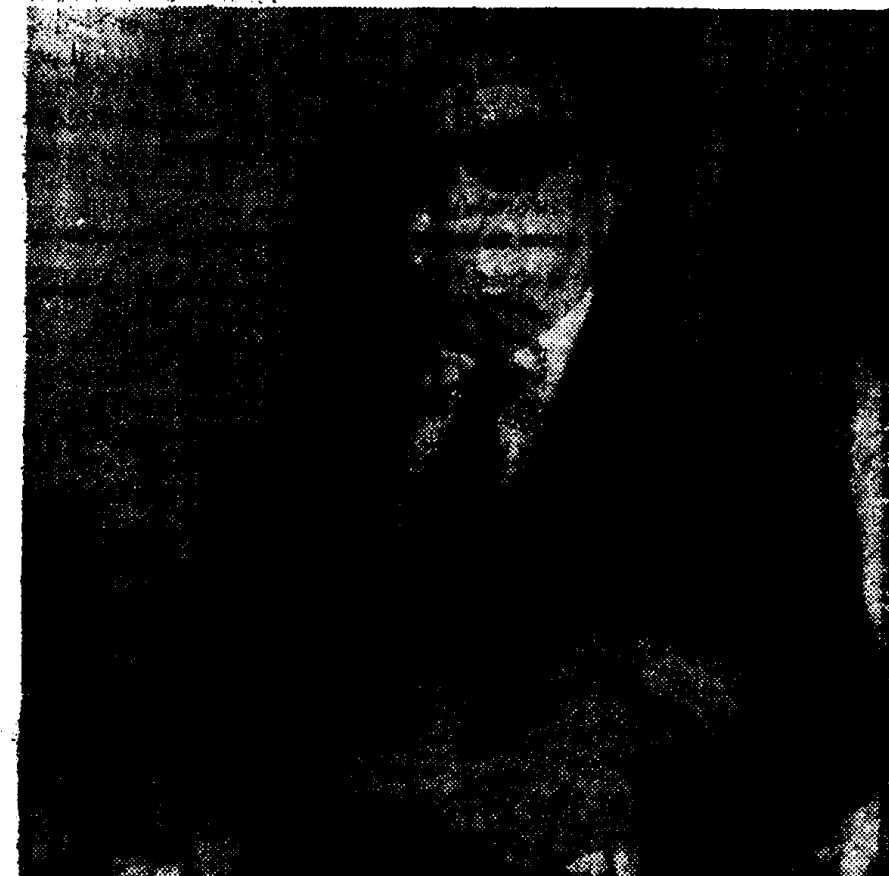
Meer dan 25 vanaf 1970



DE KWALITEITSCONTROLE van Amstel Bier is zo mogelijk  
nog zwaarder dan in vele andere plaatsen ter wereld, omdat een  
brouwerij in een kleine gemeenschap zeer kwetsbaar is. Er wordt  
niet dikwijls stil gestaan dan deze, voor de Antillen grote indus-  
trie, in wezen maar afhangt van één product (Malta is ook een be-  
langrijk product van de Brouwerij, maar in omzet vergeleken blijft  
het een bijproduct).

Elke stap van het brouwproces van elk brouwsel wordt nauwkeu-  
rig op het laboratorium onderzocht en ook nog eens naar Nederland  
gestuurd voor verdere regelmatige controle. Meteen na het begin  
werd Amstel Bier dan ook ingestuurd naar een internationale jury  
(het bier-kwaliteits-congres) dat in 1960 in Parijs gehouden werd  
en ook meteen werd een gouden medaille gewonnen.

Misschien bestond er toentertijd nog enige twijfel bij de Brouwe-  
rij zelf, omdat het bier er meteen zo goed uitkwam en het volgende  
jaar werd er nogmaals meegedaan, nu in Brussel. Toen hier weer  
unaniem een gouden medaille uitkwam wist men (Brouwerij zowel  
als consument) wat men eigenlijk al sinds het eerste biertje wist,  
namelijk dat wij er in geslaagd waren om een eerste klas product te  
maken, niet alleen naar Antilliaanse maatstaven, maar ook naar  
internationale maatstaven.



1972: H. J. A. J. Sprock, geestelijke vader en mede-oprichter van de  
Antilliaanse Brouwerij, neemt de gouden medaille in ontvangst in Ge-  
nève.



**Masha Pabien!**

**Hopi éksito**

**den futuro.**

**CARIBBEAN FASTENERS N.V.**

Industrieterrein (achter Maduro Plaza)



**25 jaar Amstel**

**Masha Pabien**

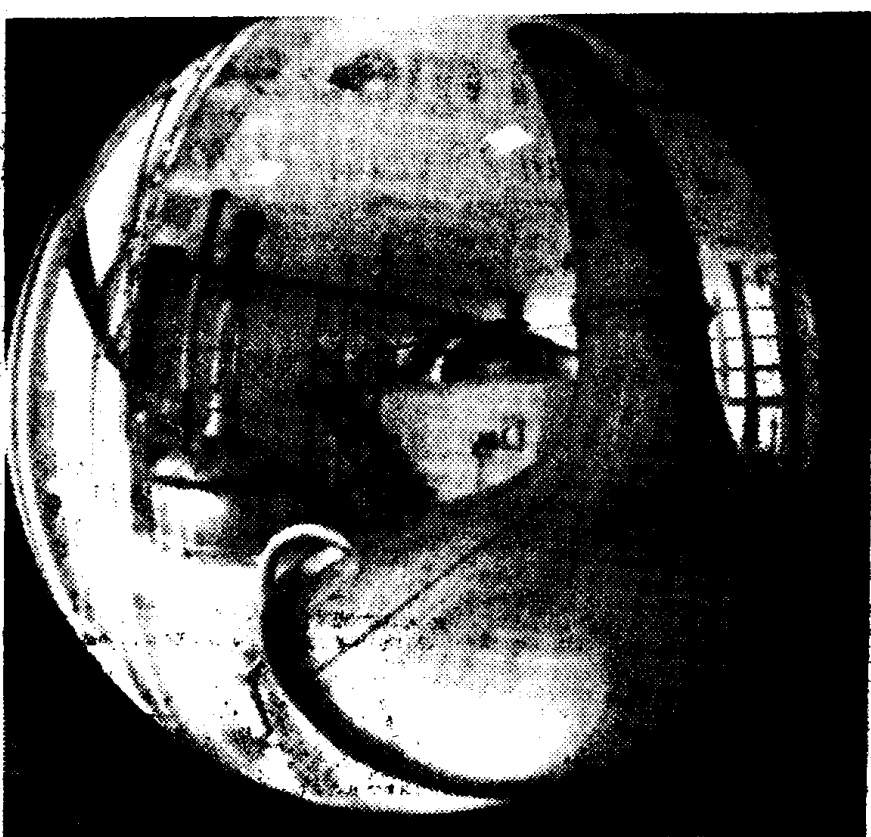
met deze

bereikte mijlpaal

**Eksito!**

**Mensing & Co.**





1960 - Het brouwhuis met zijn grote koperen ketels.

## Prijzen-campagne

Gezien de donkere wolken van de huidige economie, zullen er vrijwel geen speciale festiviteiten georganiseerd worden ter gelegenheid van het jubileum. Wel wil de brouwerij haar consumenten mee laten vieren door een speciale jubileum-campagne, die deze week begint, met vele prijzen, te beginnen voor zowel Amstel Bier als Malta Amstel.



1978 - De huidige, meer praktische fles vervangt de lange dunne fles.

## De volgende 25 jaar

DAT WIJ HIER DORST hebben is wel gebleken, dat die dorst geleest moet worden staat ook als een paal boven water, of liever gezegd als een glas onder de tap. De economische moeilijkheden die onze hele gemeenschap treffen zullen zeer zeker niet ongemerkt aan de Antilliaanse Brouwerij voorbij gaan. Zoals overal zullen er ook hier maatregelen getroffen moeten worden, mits — en dit is een heel belangrijke mits — zij de kwaliteit van ons Amstel niet aantasten.

De groei die de Antilliaanse Brouwerij tot nu toe kende zal wat minder zijn, maar dit betekent niet dat de Brouwerij niet naar groei zal blijven streven. Dit kan alleen door "levensduur", noeste arbeid, zelfvertrouwen; zoals dat staat op het monument op de Afsluitdijk tussen Noord-Holland en Friesland en werd aangehaald in de officiële openingsrede van de heer J.A.J. Sprock 25 jaar geleden.



Un Pabien bon mèresi  
na nos fabrikante di e famoso serbes  
ku nan 25 aña di eksistensha.

**ahrend**

Ahrend Antilliana nv



1958 - Het begin van de bouw van de Brouwerij.



**Masha Pabien!**

25 aña

"E serbes mas puru  
na mundu".

Sigui eksitosol

**Muskus**

Paint + Hardware N.V.



**Congratulations!**

We wish you all the best  
for the years to come.



**LAS PALMAS**

HOTEL AND VACATION VILLAGE



**Congratulations**

with the World's Best Beer.  
Keep it flowing!

CURACAO

**CONCORDE**

HOTEL-CASINO



**Onze Hartelijke  
Gelukwensen**

en een goede toekomst toegewenst.

**NCR**

NATIONAL BUSINESS  
EQUIPMENT CO. INC.

Netherlands Antilles



**Zilveren Jubileum**

**Antilliaanse Brouwerij**

Onze Hartelijke Gelukwensen  
aan Staf, Personeel en  
Vertegenwoordigers

Nog vele succesvolle  
jaren toegewenst.



**industrial electronics**



**Hartelijk Gelukgewenst**

met Uw 25-jarig bestaan.

Nog vele succesvolle jaren toe-  
gewenst.

**firgos**

Antilles Business Corp. n.v.

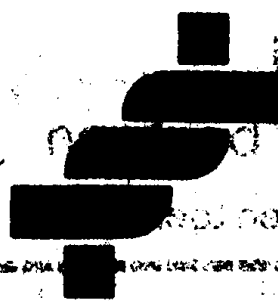


Direktie en Personeel

**Van Harte Gelukgewenst**

met Uw zilveren jubileum.

Goede zaken toegewenst in de komende 25 jaar.



**Nedlloyd**

**KROONVLAG (CURAÇAO) N.V.**



**Masha Pabien**

**ku 25 aña!**

Hopi eksito den e onnen benidero.



C. Winkel & Zonen N.V.

Penstraat 126

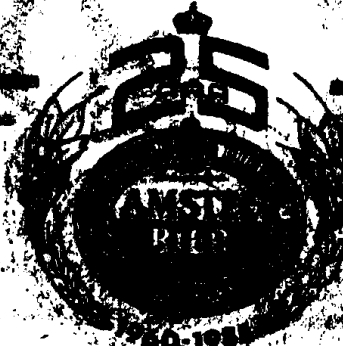


Direktie en Personeel:

**Onze oprechte gelukwensen**

bij het bereiken van deze mijlpaal.

Goede zaken toegewenst in de komende  
jaren.



**Masha, Masha Pabien!**

ku 25 aña di eksistensha

eksistensha i hopi,

hopi aña mas!



**GOMEZ**

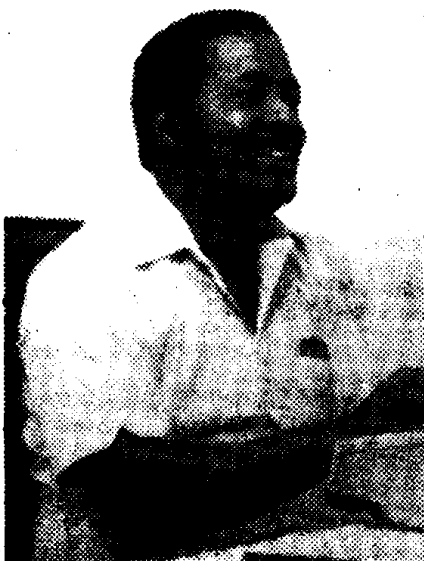


# Jubilarissen

VAN DE OORSPRONKELIJKE werknemers van de Antilliaanse Brouwerij zijn er op het ogenblik nog steeds tien werkzaam. De Antilliaanse Brouwerij wil ook van deze gelegenheid gebruik maken om hen nogmaals te feliciteren en te bedanken.



A. Vrutaal



M. B. de Wind



P. Simmons



G. Alberto



A. Janze



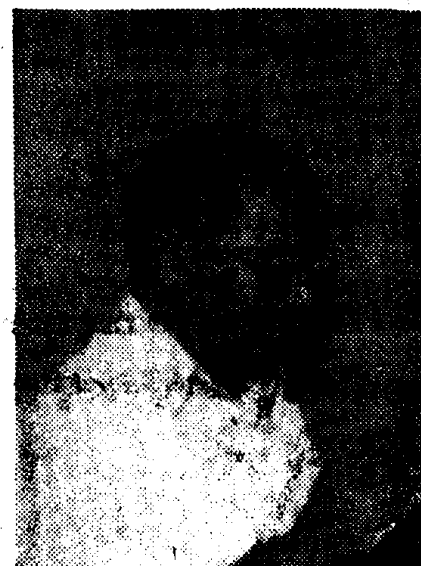
O. Juliana



B. Brugman



J. P. Michel



E. L. Montroos



H. E. Koeijers



**Masha Pabien!**  
**CAMBES N.V.**  
**TEXPORT N.V.**  
**UNITEX N.V.**  
Curaçao - Bonaire



Onze Hartelijke Gelukwensen  
met deze mijlpaal.  
Wij wensen U goede zaken in de  
komende 25 jaar!

**Carrier**  
**TECHNI - CARIBE**



**25 jaar Antilliaanse Brouwerij**  
Een steunpilaar van onze economie.  
Een Hartelijke Felicitatie is hier zeker op zijn plaats.  
**CURACAO HARDWARE CO. N.V.**



Onze Hartelijke Gelukwensen  
gaan uit naar onze overburen!  
Masha Pabien y hopi aña mas.



**Curaçao Beverage Bottling Co. N.V.**



**Hiep - Hiep - Hoera!**  
Gefeliciteerd met Uw 5e lustrum!

**Hotel**  
**Divina**  
Tel.: 81120 - 88014



Direktie en Personeel  
van Amstelbrouwerij:  
**Van Harte Gelukgewenst!**  
Wij heffen het glas op de komende 25 jaar!

**TROPICAL TRANSPORT CORP. N.V.**



**Un Pabien**  
**bon meresi**  
na esnan ku 25 aña largu  
a produci e serbes  
mas puro na mundo.

**FREDERIK**  
**CAR CARE CENTER**  
**Firma Pablo Frederik**



Direktie en Personeel  
Amstelbrouwerij:  
**Proficiat!**  
**Pabien!**  
**Proost!**

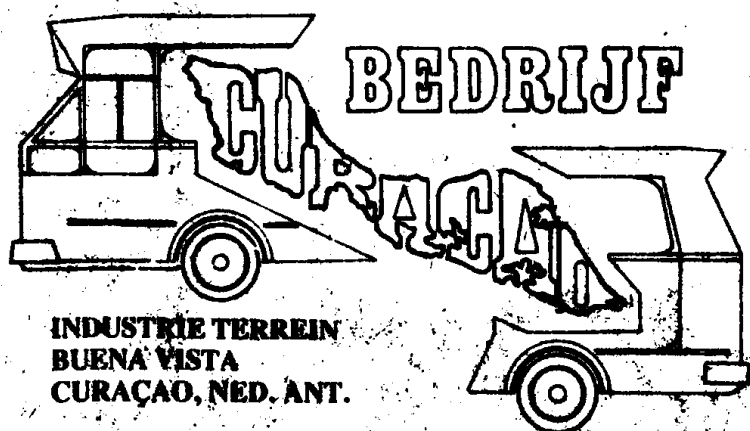
Wij wensen U nog vele goede jaren toe.

**KeTech**



Wij feliciteren  
staf en personeel  
van de Antilliaanse Brouwerij  
met deze bereikte mijlpaal.

**AUTOBUS**  
**BEDRIJF**



INDUSTRIE TERREIN  
BUENA VISTA  
CURACAO, NED. ANT.



**Hartelijk** **Gefeliciteerd!**  
**25 jaar Amstel;**  
**25 jaar de beste kwaliteit.**  
Ga zo door!

**STAAL ANTILLEN HERU NV**

Kaya La Plata A-20 (Gasparito)/Tel: 80945-46/Telax: 3486 Hesta/P.O. Box 3382



## Het belang van marktonderzoeken

GEEN ENKEL PRODUCT, hoe goed dat ook moge zijn, verkoopt zichzelf. De Antilliaanse brouwerij begon reeds vóór 1970 met uitgebreide marktonderzoeken om precies uit te vinden hoe en door wie Amstel geconsumeerd wordt. Sinds die tijd heeft de brouwerij op de Antillen méér dan vijf en twintig van dergelijke onderzoeken gedaan, wat vier maal zoveel is als enig ander bedrijf op de Nederlandse Antillen.

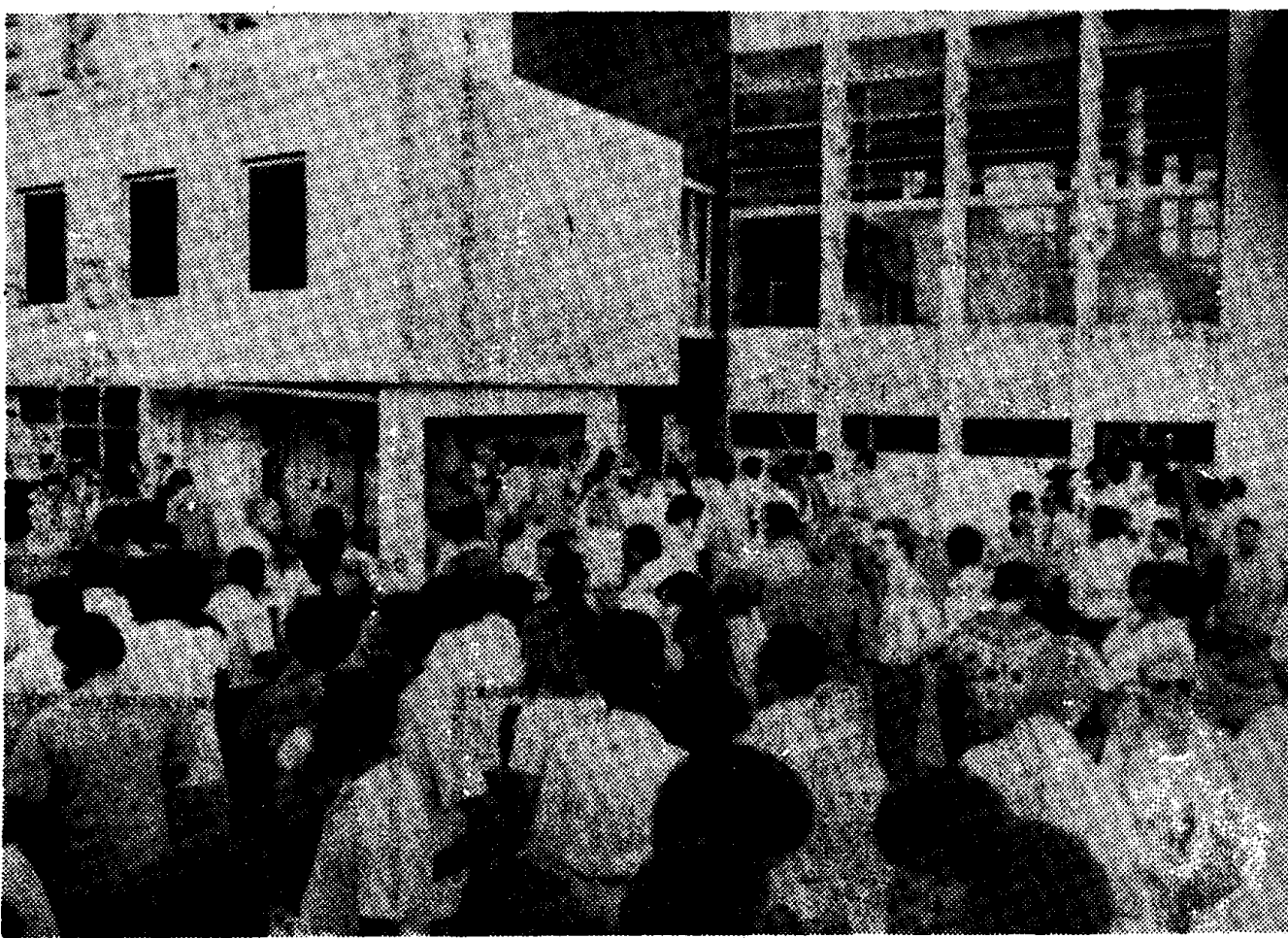
Als het bier zo goed is, zou men misschien zeggen: "waarom"? Het antwoord is natuurlijk niet zo eenvoudig omdat er met elk onderzoek veel dingen gemoeid gaan. Wat het wel betekent is dat de brouwerij het nooit als een vaststaand feit beschouwt dat de consument Amstel nu maar eenmaal lekkerder en beter moet vinden omdat het hier gemaakt wordt. Vóór elke verandering, zoals onder meer de etiketverandering in 1972 en de flesverandering in 1978, werden er honderden opinies gepeild over de toen "eventuele" veranderingen.

Het eind 1971 gehouden onderzoek omtrent de etiketverandering van het rechthoekige etiket met het ronde Amstel "verkeersbord" er in zou eventueel, zoals reeds op enkele andere plaatsen ter wereld, veranderen naar het (nu bekende) ovale etiket. Een van de interessante dingen die uit de test naar voren kwam was, ondanks dat men hetzelfde bier te proeven kreeg, men het "nieuwe bier" (fles met nieuw etiket) toch veel lekkerder vond. De etiketverandering gaf dus bij de consument een idee van productverandering, weliswaar naar de goede kant, maar toch een verandering. En zo kwam het dat de brouwerij in 1972 wederom naar de wereldjury ging om weer een gouden medaille te veroveren voor hun "nieuwe" bier.

Onderzoeken en marketing in hun algemeenheid zijn natuurlijk aan te bevelen uit een zakelijk oogpunt, bij de brouwerij echter was en is er altijd een zeer belangrijk ander oogpunt, namelijk het menselijke.

"E SERBES DI NOS MES". Ofschoon velen op Aruba, ten onrechte, het niet eens zijn met deze uitspraak, geeft hij toch wel het gevoel weer van de Amstel-drinker. Hij is trots op zijn bier, ongeacht waar hij woont, gewoonweg omdat het Amstel Bier een topkwaliteit bier is, een bier dat lekker wegdrinkt en een bier dat fris smaakt in onze tropenmond. Dit is wat de brouwerij bedoelt met het menselijke in de benadering van het op de markt brengen van Amstel.

HOE WERD AMSTEL "VAN ONS". Heus niet omdat nu toevallig op één van de Antilliaanse eilanden gebrouwen werd, want de brouwerij op zijn schiereiland had daar net zo goed 25 jaar geleden al om onafhankelijkheid kunnen vragen, na een gootje gegraven te hebben en een brug te leggen tussen Scadta-eiland en de rest van Curaçao. De brouwerij en Amstel Bier werden "van ons" omdat zij zich van het begin af aan sterk met de gemeenschap van de hele Nederlandse Antillen betrokken hebben gevoeld. Talrijke sportteams en toernooien werden door de brouwerij gesponsord. Culturele evenementen werden gesteund en bemoedigd. In het kort: de brouwerij is één van die bedrijven waar eenieder die voor een goed doel hulp zocht vrijwel altijd terecht kon. Deze zelfde instelling manifesteert zich in de brouwerij zelf, waar nu meer dan 130 werknemers (in 1960 waren dit er ongeveer 60) in goede samenwerking en met trots werken aan ons Antilliaans vloeibaar goud, of dit nu uit het vat is of uit het krat.



23 januari 1975 - "Open-house" vóór de Brouwerij, ter gelegenheid van het 15-jarig bestaan.



De Heer H.A. da Costa Gomez; gedurende de laatste 15 jaar de energieke directeur van de Antilliaanse Brouwerij.

Boso Banko orguyoso

**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**

ta desea

ku pa lustronan innumerabel

**AMSTEL** 

**BROUWERIJ N.V.**

por sigui kontribuí na ekonomia di nos pais.

**Lee Tai Take away**

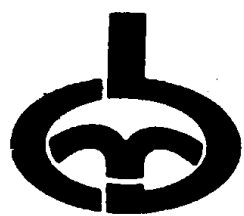
**Ta felicita  
Antilliaanse Brouwerij  
y Licores Aruba  
nos ta brinda cu**

**AMSTEL**

**COOLTEC N.V.**  
franklinstraat 4 oranjestad, aruba - netherlands antilles - tel. 26990

VAN HARTE GELUKGEWENST  
MET UW 25 JARIG JUBILEUM  
TEVENS DANK  
VOOR HET IN ONS  
GESTELDE VERTROUWEN

OM ALS  
"BIERWACHT"  
VAN ARUBA  
DE KWALITEIT  
HOOG TE HOUDEN.



**CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.**

*Ta Felicita Antilliaanse Brouwerij n.v.  
cu su 25 ana di existencia y un caluroso  
pabien pa e distribudor Licores Aruba n.v.*

**AMSTEL e cerbes Champion**



*Pabien*

*Antilliaanse Brouwerij  
y Licores Aruba*



**Pabien**



**Felicitaciones  
especialmente  
a consumidor**

**Trophy Universal y  
Santa Cruz Rumshop**

**Sta Cruz 52 c  
Tel: 28254**



**25 años corriendo e paladar di gustonan, exigente ta algo remarcable.  
Licores Aruba N.V. celebrando na e ocasion 24 ana di representacion  
di tal agradable producto ta felicita**

**Antilliaanse Brouwerij N.V.**

*En su aniversario di plata*

*Un felicitacion ta bai na consumidornan cu a haci tal acontecimiento posible*



**KALALU**

Tanki Leendert 265

**Pabien y  
Hopi exito**

**AMSTEL**

**Antilliaanse Brouwerij n.v.**

**Licores Aruba n.v.**



## BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TACENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoon: maandag t/m vrijdag  
van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00  
uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
(openingsuren voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00  
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 /  
14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00  
uur  
(openingsuren voor lezers)  
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag  
aankomende stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kwint: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
Bonaire.  
Lions: elke tweede vrijdag van de maand -  
Hotel Bonaire.  
Round Table: elke tweede maandag -  
Buitencentrum Terra Cora.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-  
pend.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk:  
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00  
uur.  
Coromotokerk Antioch:  
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00  
uur.  
Ladoviuskerk Rincon:  
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven  
aan mevr. A. Wong-Lai-Sing, Noord  
Salina z/n.

## Onkundig

HET IS EEN ALGEMEEN bekend feit, dat bezoeken van Nederlandse bewindslieden, vertegenwoordigers van het Koninklijke Huis en parlementaire delegaties uitsluitend in de weekenden worden afgelegd. Dat heeft in de loop van de vele jaren trouwens bij de diverse bezoekers inderdaad de indruk gewekt dat Bonaire nog steeds een sluimerend eiland in de zon is, waar productiviteit en bedrijvigheid ongekende grootheden zijn. Een van de felste tegenstanders van deze weekend-bezoeken in de tijd dat de UPB nog bestuurs-verantwoordelijkheid droeg en de UPB oppositie voerde was de huidige algemeen adviseur en hoofd Stafbureau Jopie Abraham.

Nu wordt weliswaar het programma van de bezoeken niet door het BC opgesteld, maar de heer Abraham weet bij dergelijke achterstelling van Bonaire gewoonlijk wel zijn mondje te roeren; althans vóór juli 1983 was dat schering en inslag. Ondanks het feit, dat het genoegzaam bekend was dat er een delegatie van Nederlandse parlementarissen een bezoek zou brengen aan Bonaire bleek er maar bitter weinig georganiseerd. Uiteraard werd het verplichte rondje met Nederlands geld gefinancierde projecten gemaakt. Alleen al vanwege de voortdurende Nederlandse bezoeken mogen de wegen naar Rincon, Amboina en Tera Cora al gerenoveerd worden.

Verder werd het bezoek van de Nederlandse delegatie vrijwel stilzwijgend afgedaan en hebben velen naderhand moeten constateren dat de bijzondere - en in dit geval Nederlandstalige - raadsvergadering op de valreep werd uitgezonden door het lokale radiostation. Ofschoon zelfs dat niet eens de bedoeling was, maar op aandringen gebeurde van delegatielider drs Zoutendijk. De lokale pers, die op Bonaire zes kranten, twee radiostations en een televisie-zender vertegenwoordigt was nergens van op de hoogte gesteld en nergens voor uitgenodigd. Een programma was niet opgesteld en de namen van de bezoekende Tweede Kamer-leden waren niet bekend gemaakt.

Op de dames en heren parlementarissen zal Bonaire ongetwijfeld een rustige indruk hebben gemaakt: een waarnemer van een waarnemend gezaghebber en een algemeen adviseur.

De overige 9988 inwoners van Bonaire waren gewoon thuis. Onkundig van welke bezoekers dan ook...

## Suggestie niets van doen met Sociale zaken-ambities

## Deis Schermer: PAN kan beter niet meedoen aan Statenstembus

**KRALENDIJK** — Volgens Deis Schermer van de Partido Akshon Nobo (PAN) is het verstandiger wanneer de jonge partij nogmaals zal deelnemen aan de eilands-raadsverkiezingen alvorens aan de komende Staten-verkiezingen deel te nemen. Aangezien dit standpunt van Schermer lijnrecht afwijkt van de mening van de overige leiders van de PAN, wordt aangenomen, dat er een zekere mate van onenigheid bestaat in de partij die bij de laatste verkiezingen gedwongen was een lijst in te dienen zonder lijsttrekker.

In feite wordt het afwijkend standpunt van Deis Schermer beschouwd als een hulp aan de UPB die mede door de deelname van de PAN bij de laatste eilands-raadsverkiezingen voor het eerst na veertien jaar de winst moest laten aan de partij



DEIS SCHERMER  
...geen interesse...

van Jopie Abraham van de PDA. Nu echter is gebleken, dat Schermer ambieert om benoemd te worden als hoofd van Sociale zaken, welke betrekking sedert de benoeming van Jopie Abraham als hoofd Stafbureau vacant is,

wordt een overeenkomst tussen Statenlid Wout van de UPB en minister Rudy Ellis van dezelfde partij enerzijds en Deis Schermer anderzijds niet uitgesloten. Overigens is Schermer er niet de persoon naar om zijn ambities voor Sociale zaken te ontkennen, maar Schermer benadrukt wel, dat noch aan Statenlid Wout noch aan minister Ellis enige medewerking is gevraagd. De belangstelling voor deze landsbetrekking, aldus Schermer, ontstond nadat in de plaatselijke pers advertenties waren verschenen waarin sollicitanten voor de functie werden opgeroepen.

### EILANDSRAAD

De mening die Deis Schermer is toegedaan over deelname aan de Statenverkiezingen staat dus geheel los van de sollicitatie. In een vergadering met de leiders van PAN bleek, dat het merendeel wel aan de komende verkiezingen wilde deel nemen. Daarbij werd er ook gesproken of PAN zelfstandig dan wel in coalitie met een reeds bestaande (traditionele) partij zou deelnemen. Schermer echter vindt, dat de partij eerst moet trachten invloed te verkrijgen op eilandelijk niveau, maar dit is verder geen punt van opmerkelijk verschil. In een van de komende vergaderingen (27 januari Red) zal dit onderwerp wederom ter sprake komen en dan zal de meerderheid in de partij een beslissing nemen.

### UPB wil aandacht voor Jaar van de Jeugd

**KRALENDIJK** — Het Statenlid voor Bonaire Humphrey Wout, die tevens fractievoorzitter is van de UPB heeft aan het BC voorgesteld om aandacht te besteden aan het jaar 1985 met betrekking tot de jeugd. De Union Patriotico Bonairiano (UPB) aldus het uitgegeven communiqué heeft altijd belangstelling gehad voor het wel en wee van de Bonaireaanse jeugd en is van mening, dat het jaar van de jeugd niet zonder meer voorbi gegaan mag worden.

De UPB heeft voor deze berichtgeving gebruik gemaakt van de Compress, het officiële nieuwe orgaan van de UPB.

## Continuïteit Habitat Bonaire niet in gevaar

**KRALENDIJK** — Naar de Amigoe heeft vernomen zou de continuïteit van Don Captains Habitat, het vroegere hotel Debonnaire, bij verkoop door de regering gevaar kunnen lopen, omdat bij het project meerdere naamloze vennootschappen betrokken zijn. De aandelen van deze nv's Aquahabitat en Aquavente waren in handen van de potentiële koper Don Stewart, maar ook van ISI Curaçao nv die de belangen van enkele Amerikaanse investeerders behartigde.

Deze Amerikaanse geïnteresseerden zijn overigens inmiddels van het toneel verdwenen, maar de mogelijkheid bleef uiteraard wel bestaan dat deze aandeelhouders op een bepaald moment de rechten zouden willen uitoefenen, hetgeen mogelijk minder gunstige gevolgen zou hebben voor het Habitat-project. Deze situatie is nu opgelost, aangezien de ISI Curaçao n.v. in juni 1984 is geliquideerd, waarbij Habitat Bonaire nv alle aandelen van ISI Curaçao heeft opgekocht.

Tenslotte bleef bij de verkoop door de regering van het vroegere hotel Debonnaire nog slechts de directie c.q. aandeelhouders die van invloed zouden kunnen zijn op de voortgang van het genoemde project. Bekend is echter, dat het juist Don Stewart is die als voornaamste gangma-

## Aanvraag ventvergunning

**WILLEMSTAD** — De politie verzoekt eenieder, die recentelijk een verzoek heeft ingediend ter verkrijging van een ventvergunning in het kader van de carnavalsviering en die tot nu toe nog geen bericht heeft ontvangen van de politie, zich in verband met de stellen met majoor Salcedo. De majoor is te bereiken op tel: 80000 toestel 71.

ATA AKI E TRES  
LOTNAN GANADOR DI  
**Coca-Cola**  
RULETA DI SUERTE

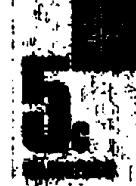
Promé premio: Nr. 4788 — balorá na fl. 250,-

Di dos premio: Nr. 3920 — balorá na fl. 150,-

Di tres premio: Nr. 1692 — balorá na fl. 100,-

Ta suplika e ganadonan pa tuma kontakto ku fábrica di Coca-Cola na Nieuwe Haven. Tel. 813311.

For every day:  
GIFTS  
FOR  
EVERY OCCASION.



ARUBA  
BOEKHANDEL  
ARUBA POST  
BOULEVARD  
BOOK &  
DRUGSTORE

SAVE WITH SAVING STAMPS

WORD SLEUTH FOR THE  
ENJOYMENT OF THE  
PUZZLE MINDED REA-  
DERS OF AMIGOE.

This puzzle is getting more  
participants every week.  
This week's winner is:

H.E. Hoyer  
Seroc Loraweg 34  
Curaçao

The prize of Naf.25,- is to  
be spent at the sponsor lo-  
cated at Boekhandel Au-  
gustinus, Curaçao.

Winner can take delivery  
of his/her prize at the office  
of Amigoe at Scherpenheu-  
vel no number (till 5 o'clock  
in the afternoon).

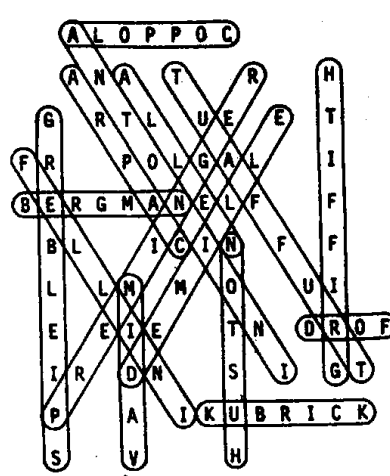
Participants do not forget  
to include the unlisted clue  
in the solution, this is im-  
perative!  
If in doubt use a dictionary  
or an encyclopedia.

Forward solutions to AMI-  
GOE before noon on the  
Tuesday following date of  
publication.

Our address: In Aruba:  
Nassaustraat 110, Oranjes-  
tad; in Bonaire: P.O. Box  
122, Kralendijk; in Cura-  
çao: P.O. Box 577 or Scher-  
penheuvel no number.

Show WORD SLEUTH on  
the envelope.

### Film Directors



## WORD SLEUTH • Anns Or Annes

Y N G G N B R E L L I M F D R  
B O L E N Y A N C R O C R D U  
O S N J L I C N Y E L O B X T  
L K S A E I N G C K F R N S H  
E C R X D L N N J R L I C O E  
Y A E O C I L L E J O O R T R  
T J D M D K R H Y H T F E H F  
M G N R I C T E N R E H T O S  
K N A R F U O X H B L Y X R T  
C H L F R A D R A S L B A N C  
J S M E R I D A I B A X B F R

Find the **unlisted** clue in the diagram. They run in all directions—forward, backward, up, down, and diagonally.

Unlisted clue hint: ADVICE COLUMNIST

Todd	Boldyn	Harding	Bancroft
Blyth	Baxter	Jackson	Sheridan
Corio	Miller	Sothorn	Rutherford
Frank	Henning	Jellicoe	

© 1984 King Features Syndicate, Inc.

## Sintmaartens politierapport

## Dochter en portefeuille als vermist opgegeven

**PHILIPSBURG** — Op 18 januari meldde de dame M.C., woonachtig te South Reward, vermissing van haar 15-jarige dochter B.C. Laatstgenoemde was de vorige dag na een bezoek aan de bibliotheek niet meer thuis gekomen. De moeder zei verder dat haar dochter wel vaker wegbleef. Door een stiefdochter werd verteld B.C. verschillende keren die dag te hebben gesignaleerd te Marigot aan de Franse kant. De politie stelt een onderzoek in en zal op zoek gaan naar deze tiener.

Die middag meldde de dame E.S. vermissing van haar portefeuille inhoudende 130 dollar en 140 gulden en andere waardevolle documenten. De portefeuille werd vermoedelijk verloren nabij de grote pier te Pointe Blanche.

Op de avond van 19 januari werd politie-hulp gevraagd bij een winkel te Backstreet. De ei-

genaar had een 16-jarige jongen R.H. gegrepen toen deze probeerde enige koopwaar achterover te drukken. De dienstdoende agent gaf de jongen een uitbrander.

Diezelfde avond meldde de dame M.B. uit St. Peters als zou een vreemde man bij haar huis door de ramen staan gluren. Toen de man ontdekte dat hij was gesignaleerd, rende deze weg. De vrouw kon de gluurder niet identificeren.

TE HUUR  
AANGEBODEN  
gedeeltelijk  
gemeubileerd

3 KAMER-  
APARTEMENT  
per 1 februari '85  
F.D. Rodeseitweg 373A  
Huur per maand f.550,-

Inlichtingen:  
Tel.: 615858

## UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Faculteit der Rechtsgeleerdheid  
**AFSCHEIDSCOLLEGE**

Op vrijdag 25 januari 1985 zal

Mr. Otto B. Linker

in de Aula van de Universiteit zijn afscheidscollege houden onder de titel:

**"Alternatieve straffen,  
een bruikbaar alternatief?"**

Aanvang: 16.15 uur precies.

Belangstellenden, kennissen en vrienden van Mr. Linker worden hierbij uitgenodigd bij dit college aanwezig te zijn. Na afloop bestaat gelegenheid van Mr. Linker afscheid te nemen.

Drs. J.H.M. Opdam  
Dekaan van de Fakulteit  
der Rechtsgeleerdheid.

Op 21 januari 1985 is in Suriname, rustig in zijn  
slaap heengegaan, op 88-jarige leeftijd, de heer

**Arie Johannes Rijdsijk**

Namens de familie:  
**André G. Rijdsijk.**

Aruba, januari 1985.



## DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

### BEKENDMAKING

Ingevolge Ministeriële Beschikking zijn de volgende maximum prijzen vastgesteld voor het Eilandgebied BONAIRE, ingaande 23 januari 1985.

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de inderhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument
Meltpoeder FRIESCHE VLAK (instant)	24/400 gr.	f. 44,31	f. 1,99
(instant)	12/900 gr.	f. 50,42	f. 4,54
Melk in blik FRIESCHE VLAK (geuikerd)	6/1800 gr.	f. 51,39	f. 9,25
	48/397 gr.	f. 32,35	f. 0,75

## » stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS			
Gold	301,00	Platinum	267,50
Silver	6,03	Palladium	118,00
AMSTERDAM TODAY JANUARY 23			
Akzo NV	103,90	Oce v Grin	304,00
Elsevier	117,50	OMmeren	28,80
Fokker	94,30	Pakhoed	73,40
Heineken	156,80	Philips	59,60
Hoogovens	64,40	Robeco	73,70
KLM	48,50	Rolingo	67,50
Naarden	50,30	Royal Dutch	182,10
Nat Med	293,50	Tele Graaf	272,00
Ned Lloyd	159,00	Unilever	335,50
Ennia	164,00	Gist Broc	183,00
NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Apache	10 5/8	unch	IBM 129 1/2 + 1 1/4
Asa Ltd	49 1/2 - 1	ITT	32 1/8 + 1/8
Atl. Richfield	45 1/2 - 3/8	McDonalds	56 1/8 - 1/8
Beatrice Fds	29 - 1/4	MACOM	21 7/8 + 1
Burroughs	61 3/4 - 1 1/2	Natl Presto	25 7/8 + 3/8
Citicorp	42 5/8 + 1/2	NCR	28 7/8 - 1/8
Coca Cola	63 1/8 + 1/8	Pepsico	43 5/8 + 3/4
Dayton Hudson	35 1/4 - 3/8	Seagram	39 1/8 + 1/2
Disney	68 7/8 + 3/4	Sears	34 - 1
Dome Mines	50 1/4 + 1/8	Texas Instr.	129 5/8 + 2 7/8
Dupont	71 1/4 - 7/8	Texaco	34 5/8 - 3/8
East Kodak	49 3/8 - 1/8	United Airl.	44 3/8 unch
Ford	41 1/2 - 1/4	Union Pac.	45 1/4 - 1/8
Fluor	17 1/2 + 1/8	US Steel	27 3/4 - 1/4
Gen. El.	62 5/8 - 3/4	West. El.	29 7/8 + 1/2
Genl. Motors	82 7/8 + 1/4	Xerox	43 + 1 1/4
Homestake M.	22 1/8 - 1/4	Zenith	21 5/8 - 3/8
OTHER INDEXES			
DOJ JONES	INTERIM AVERAGES	HIGH	LOW
Industrials	1259,50 - 1,87	1271,42	1256,85
Transportation	594,11 + 0,89	598,87	593,45
Utilities	147,83 + 0,06	148,59	147,47
65 Stocks	508,64 - 0,21	512,76	507,92
MARKET VOLUME/BREADTH			
Nyse Composite	101,28 + 0,16	Nyse Volume	176,358,300
Nyse Financial	103,50 + 0,06	Comp. Volume	205,603,740
S-P Composite	175,48 + 0,25	Stocks Up	940
		Down	698

OPEC DENIES MARKER CUT AGREED, OPECNA SAYS  
VIENNA, 23 Jan - OPEC today strongly denied reports the Riyadh meeting on price differentials had recommended a price reduction of its marker crude, the OPEC news agency, OPECNA, said. Fadhlil Al-Chalabi, OPEC deputy secretary general, described as "totally untrue" press reports the OPEC experts' meeting at the weekend in Saudi Arabia had agreed to reduce the 29 dir per barrel price of Arabian light by 250 dir. It said Al-Chalabi, who participated in the two-day meeting, said at no time was the price of the marker crude discussed, OPECNA reports.

STERLING REMAINS BELOW 1.12 DLRS IN LONDON  
LONDON, Jan 23 - Sterling drifted lower in a subdued market following its sharp overnight fall against the dollar on renewed oil price worries. But the possibility of further Central Bank intervention provided support, dealers said. The pound stood at a midday 1.1178/88 dir and 3.5465/500 marks, down on yesterday's closing 1.1240/50 and 3.5580/625. "Sterling is vulnerable but the market is not in the mood to test the Central Banks yet," one dealer said, referring to yesterday's concerted intervention against the dollar. The pound's trade-weighted index was down 0.4 from the close at a noon 70.9. REUTERS.



## MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

### INVESTMENT DEPARTMENT

For further information call  
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE  
ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 23 JANUARI 1985 EN  
TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.35	1.35	1.37
PND STERLING	1.93	1.985	2.045
NED GLD	49.08	49.80	50.60
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANS	66.18	66.90	67.70
FR FRANS	17.09	18.19	18.89
DUITS MARK	55.59	56.31	57.11
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.59	0.89	0.95

KOERSEN VAN DE OBLIGATIENINGEN VAN DE NEDERLANDSE  
ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT  
VAN FINANCIEN EN GELDGANG VANAF HEDEN 23 JA-  
NUARI 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIENINGEN PER 85/89	85.09
13 %	OBLIGATIENINGEN PER 86/90	108.01
12.5 %	OBLIGATIENINGEN PER 1986	102.74
12 %	OBLIGATIENINGEN PER 88/92	108.18
10.5 %	OBLIGATIENINGEN PER 1988	101.62

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELE-  
NINGEN BEDRAAGT 9.93% /  
DE AANKOOP VAN OBLIGATIENINGEN KAN GESCHIE-  
DEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.





SETEL N.V., ons lokaal telefoon-bedrijf zoekt voor direkte indienst-treding een

### HOOFD PUBLIC RELATIONS

Wij nodigen uit om te solliciteren: P.R. en Voorlichtingsmensen, afgestudeerden in één der sociale wetenschappen of bij de sociale en pedagogische akademies, andere HBO'ers, managers met interne en externe kontakten, medewerkers personeelszaken, enz.

Het bedrijf verkeert in een fase van snelle ontwikkeling:

— HET IS BEZIG MET DE UITVOERING VAN EEN MEERJARENPLAN TER MODERNISERING EN UITBREIDING VAN HET LOKALE TELEFOON-NET, WELKE GEKOPPELD GAAT MET DE IN-VOERING VAN DE NIEUWSTE FACILITEITEN OP TELECOMMUNICATIEGEBIED.

— ER IS GROTE BEHOEFTE AAN MEER INFOR-MATIEVERSTREKKING EN VOORLICHTING.

— EVEN BELANGRIJK IS DAARNAAST DE KLAN-TENRELATIE WELKE ONDERHOUDEN WORDT DOOR ONZE AFDELING "KONTAKTO KU AB-ONADO".

— DE BEVORDERING VAN DE INTERNE KOM-MUNIKATIE EN INFORMATIEVERZORGING VOR-MEN OOK ONDERDEEL VAN HET TAKEN-PAKKET.

Onze voorkeur gaat uit naar iemand met management er-varing in P.R. en Voorlichting. Omdat echter een Consultant voor enige tijd de begeleiding voor zijn rekening kan nemen, gaat het ons met name om mensen die de mogelijkheid in zich hebben een goede leidinggevende PR-man/vrouw te worden.

### H.B.O. NIVEAU OF HOGER VEREIST

Een psychologische test kan deel uitmaken van de sollici-tatieprocedure.

Het salaris zal afhankelijk zijn van opleiding en ervaring. Sollicitaties binnen één week te richten aan de Algemeen Direkteur van Setel N.V., Postbus 3177.

### TE HUUR AANGEBODEN:

per 1 april 1985

#### Representatieve DIREKTIEWONING

- Goede buurt, sfeervol.
- Huurcontract min. 2 jaar.
- Goed beveiligd tegen inbraak.
- Gezellig gemeubileerd en gestof-feerd.
- 3 slaapkamers met airco.
- Tuin met vruchtbomen, verlichting, dripsysteem, deepwell.
- Grote porch en tuinterras.

Kijkavonden op afspraak.  
Tel.: 615504 na 7 uur 's avonds.

### TE HUUR

#### KANTOORRUIMTE ± 225M2

compleet ingericht  
centrale airconditioning  
gelegen aan het Waagat,  
prachtig uitzicht  
voldoende parkeergelegenheid  
NA f. 2.800,- per maand

Tel.: 613052 - 613452.

### STROOMONDERBREKING



Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorzie-ning onderbreken:

OP DONDERDAG 24 JANUARI 1985  
VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR

SINT THOMAS, WEG NAAR MONTAÑA (vanaf Herst tot La-montana), LUIKE, SOLEDAD, WETO, JAN BOOS, GE-DEELTE MONTAÑA ABOU (omgeving Weto), GEDEELTE KIVANJE (omgeving Jan Boos), BEURS EN OMGEVING, SOSOEGO, GEDEELTE MONTAÑA DREY (omgeving Beurs), GEDEELTE WEG VAN BEURS TOT LANG LEVEN, RADIO ZA-PATEER, KAYA AMSTERDAM, NOORD SANTA ROSA, FLA-RIANWEG EN OMGEVING, TRIANGLEWEG EN OMGEVING en GRANBEEUW WEG EN OMGEVING.

per doos/12

CARNAVAL  
NORMAAL SPECIAL

Franse Wijnen  
Entre deux Mers  
Blanc de Blancs  
La Gallique  
St. Emilion  
Medoc  
Chateaufeuf du Pape  
Cote du Rhone

72,-  
66,-  
72,-  
102,-  
99,-  
126,-  
90,-

55,-  
50,-  
55,-  
85,-  
80,-  
100,-  
70,-

Spaanse Wijnen  
Viña Sol  
Sangre de Toro  
Don Ramon

66,-  
69,-  
66,-

57,-  
57,-  
54,-

Californische Wijnen  
Burgundy, Chablis, Rose Carafe 12/1  
Burgundy, Chablis, Rose 6/1.5

84,-  
69,-

75,-  
60,-

Italiaanse Wijnen  
Soave  
Valpolicella

69,-  
69,-

60,-  
60,-

Duitse Wijn  
Liebfraumlich  
Portugese Wijn  
Imperial Rose

72,-  
57,-

60,-  
50,-

Sherry  
Elegante  
Rosa

72,-  
78,-

60,-  
69,-

Champagne  
Jean Perico

126,-

110,-

**Licores Maduro**

Dokweg z/n

BANGKOK — Zes Vietnamese soldaten zijn tijdens de inname van het Kampucheaans verzetsbolwerk Ampil overgelopen naar Thailand. Er zouden er meer dit willen doen. Velen van hen komen uit het vroege Zuid Vietnam.

JAKARTA — In Noord Sumatra zijn inwoners van 2 dorpen naar veiliger oorden overgebracht nadat oli-fanten in de aanval waren gegaan en de woningen dreigden te vertrappen. Zij ondernemen nachtelijke strooptochten in het gebied.

BETONCENTRALE  
TOMCO N.V.

Tel. 674673 - 672204

Voor:  
Funderingen vloer- en  
ringbalken.  
Ook voor verkoop van:  
Blokken, zand en grint.

### 20% KORTING

op onze superkwaliteit da-mes en heren  
JEANSBROEKEN

LA INDIANA N.V.  
Hendrikplein 11

**AVIS**

**Te koop  
aangeboden**

Diverse modellen

**TOYOTA'S**

In optimale staat van on-derhoud.

Te bezichtigen bij

AVIS RENT A CAR  
Anthony Veder gebouw  
Zeelandia

AVIS RENT A CAR  
voor de betere  
2e hands auto

TE KOOP  
MODERN WOONHUIS

gelegen in rustige buurt

Comfortabel ingedeeld, grote tuin, 3 slaapkamers, 2 badka-mers, woon- en eetkamer, achterporch, studeerkamer en kantoor.  
Eigendomsterrein 1208 m2.  
Prijs: f. 189.000,-

Kaya Drs. Oy Sprock 51, Toni Kunchi  
Tel.: 75012. Direkt leeg te aanvaarden.

Mooie kollektie  
badpakken, bikini's  
en badjasjes.

Boutique

Tel.: 613496



### TE HUUR

**2 WINKELRUIMTES  
+ OPSLAGRUIMTE  
te Punda**

**1 KANTOORRUIMTE  
te Saliña (2de etage)  
Opleverbaar ca. 1-3-'85**

**C.F. Muskuis & Co**

Fokkerweg 28  
Tel.: 614988 - 615231

## CARNAVAL SPECIAL

Bij elke aankoop van  
f.25,-  
ontvangt U  
één Carnavals-  
T-Shirt  
voor  
f. 2,50



Plastic  
cups

12 oz./50 st.

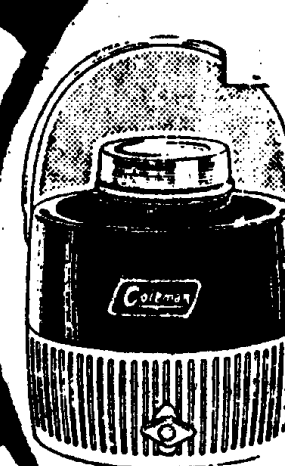
vanaf  
f. 1,95  
per pak

Grote  
sorte-  
ring

Ice-  
jugs

vanaf  
f. 5,95

Plastic  
messen,  
lepels,  
vorken  
en  
borden.



Ook hebben we een  
zéér fantastische aanbieding op alle  
kledingstukken voor jongens en meisjes  
van het bekende merk **BUSTER BROWN**

**50% korting**

met

Wij hebben ook **Jeans en Kedsen**  
in onze speciale aanbieding.

Barbeque Grill vanaf **f. 19,50**

Pas binnen: grote kollektie  
**cosmetica en kookgerei**

Allerlei soorten  
**gereedschappen**

**Dames Lingerie.**

**Ondergoed voor heren**

**Radio AM-FM Cassette Recorder**  
tegen **Carnavalsprijzen.**

**Wij hebben ook alles  
voor Uw kinderfeest!!**

En denker aan wij hebben zéér comforta-bele stoelen om mee te nemen naar de  
Carnavalsoptocht.

**Casa Cohen** SALINJA

Tur kos di famia na preis di famia.

